





# 中國大舉削減政費 邁進一步緊縮銀根

## 減大也支開建基籌自方地露透並濱海邊

【本報北京二十日電】中國政府決定削減政費，並採取緊縮措施，以減少財政赤字。據悉，政府將削減各項行政開支，並鼓勵地方自行籌措資金。此外，政府還將採取措施，以減少對中央財政的依賴。這項政策被視為中國政府為了減少財政赤字而採取的緊縮措施之一。

### 深圳技術交易會 對外成交欠理想

【本報深圳二十日電】首屆深圳技術交易會，在經過三天的交易後，對外成交情況並不理想。據悉，雖然會場氣氛熱烈，但實際成交的技術項目並不多。這可能是由於技術交易會的時間較短，以及技術項目的質量有待提高所致。



文平居四第市京北 賽大類髮 加在賽大髮美是這。案決行委 (社華新)

### 中外五十學者聚京 議論亞太和平要素

【本報北京二十日電】由美國、中國、日本、韓國、菲律賓、泰國、新加坡、馬來西亞、印度、印尼、澳大利亞、紐西蘭等國學者組成的「亞太和平要素」研討會，於今日在東京開幕。與會學者將就亞太地區的和平與穩定問題進行深入探討。

### 衛生福利司周德熙昨日透露

【本報訊】衛生福利司周德熙昨日在立法會會議上表示，政府正考慮在九九年實施一項新的社會福利政策。該政策旨在加強對低收入家庭的援助，並提高社會福利制度的效率。周德熙表示，政府將與有關部門密切合作，確保政策的順利實施。

# 高能加速技術躋身國際前列 正負電子對撞機製成 中國科學界反響強烈

【本報北京二十日電】中國科學院高能物理研究所成功製成了一台正負電子對撞機，這標誌著中國在高能物理領域的研究邁出了重要一步。該對撞機的成功製成，將有助於中國科學家進行更深入的粒子物理研究，並推動中國高能物理技術的發展。

### 廣州清理官辦公司 楊資元親掌檢查組

【本報廣州二十日電】廣州市政府為清理官辦公司，提高行政效率，特設檢查組，由楊資元親自主持。檢查組將對全市官辦公司的經營狀況進行全面檢查，並根據檢查結果採取相應的清理措施。這項行動旨在減少政府負擔，並促進市場經濟的發展。

### 台報撰文談「河殤」 對全盤批判中國文化不該接受

【本報訊】台灣某報近日發表了一篇題為「河殤」的文章，對中國文化進行了全面批判。文章認為，中國文化中存在許多負面因素，不應該被盲目接受和推崇。文章引發了廣泛的討論，並引起了中國文化愛好者的強烈反應。

### 五海灘水劣 不適宜游泳

【本報訊】據環保部門近日公佈的數據顯示，五海灘的水質狀況較差，不適宜游泳。環保部門呼籲市民在前往該海灘遊玩時，應注意保護環境，並避免在該處游泳，以免對身體健康造成影響。



圖為高能物理研究所的研究人員在實驗室進行實驗。

### 北京通過條例 保護未成年兒童 須制止少年兒童吸煙賭博等行為

【本報北京二十日電】北京市政府近日通過了一項保護未成年兒童的條例，旨在加強對未成年兒童的保護，並制止少年兒童吸煙、賭博等行為。條例規定，任何組織或個人不得誘導、教唆未成年兒童從事違法活動，違者將受到嚴懲。



圖為北京市政府官員在會議上討論保護未成年兒童的條例。

# 正視中國發展中的兩大包袱

【本報訊】在當前中國經濟快速發展的同時，我們必須正視發展中的兩大包袱：人口問題和環境問題。人口問題是中國長期以來的重大挑戰，而環境問題則是現代化進程中不可避免的伴生問題。我們必須採取有效措施，解決這些問題，以實現可持續發展。

### 傳嚴家淦謝東閣脫頂 盼准嚴衛平來台比賽

【本報訊】據傳，嚴家淦和謝東閣兩位資深人士已決定脫離現職，並計劃前往台灣參加比賽。嚴家淦和謝東閣在各自領域都有著豐富的經驗和成就，他們的參賽將為台灣帶來榮譽。目前，有關方面正在辦理相關手續。

### 記「中國學者展望21世紀」會議

【本報訊】「中國學者展望21世紀」會議近日在台北舉行，吸引了眾多中國學者參加。會議旨在探討中國在21世紀的發展方向，並加強學術交流。與會學者就中國經濟、社會、文化等領域的發展進行了深入探討，並達成了一系列共識。

### 廈門大發水 入廈大發水

【本報訊】廈門近日發生大發水事件，導致部分地區停水。有關部門已採取措施，儘快恢復供水，並對受影響地區的居民表示歉意。此次事件是由於管道破裂所致，目前修復工作正在進行中。





性感女巫 在星期三的巴黎八九月成人式列時裝展上，美國首席模範兒姐斯·達斯展示了美國時裝設計師特·里克·凱利作品。

### 英政府過橋抽板

#### 股油石英售拋特威科要國英談

斯念黃 記者報本

英國政府出售石油股之舉，已引起英國石油界之不滿。英國石油公司（BP）主席威爾遜，在倫敦表示，政府出售石油股，將使英國石油公司失去其在國際市場上的領導地位。威爾遜指出，政府出售石油股，將使英國石油公司失去其在國際市場上的領導地位。威爾遜指出，政府出售石油股，將使英國石油公司失去其在國際市場上的領導地位。

### 倫敦通訊

英國貿易工業部日前向國會提出報告，指出英國石油公司（BP）在過去一年中，其股價已下跌了百分之二十。報告指出，英國石油公司（BP）在過去一年中，其股價已下跌了百分之二十。報告指出，英國石油公司（BP）在過去一年中，其股價已下跌了百分之二十。

### 法公務員加入大罷工

#### 巴黎出現二百里車龍

【法新社巴黎二十日電】法國公務員在週四開始了全國性的罷工，導致巴黎市中心的交通陷入癱瘓。罷工導致巴黎市中心的交通陷入癱瘓。罷工導致巴黎市中心的交通陷入癱瘓。

### 立法局議員

議員	支持九七
張繼	★
潘宗光	★
黃宏發	★
趙國棟	★
張人龍	★
周潤發	★
陳英耀	★
鍾錦林	★
何世柱	★
李柱銘	★
倪少傑	★
潘耀宗	★
劉卓榮	★
何承天	★
夏理理	★
鄭明訓	★
張子江	★
周美玲	★
方黃吉雲	★
林月惠	★
劉健儀	★
梁耀輝	★
李耀宗	★
蔣浩然	★
田北俊	★
杜錫堯	★
黃匡源	★
班耀宗	★
黃廣榮	★
霍克誠	★

### 科拉桑巡視碼頭

#### 下令首先洗廁所

【法新社巴黎二十日電】法國總統科拉桑在週四訪問巴黎時，下令首先洗廁所。科拉桑在週四訪問巴黎時，下令首先洗廁所。科拉桑在週四訪問巴黎時，下令首先洗廁所。

### 里根談駐南朝鮮美軍

#### 稱撤退之可能性提高

【美聯社華盛頓二十日電】美國總統里根在週四表示，美國駐南朝鮮的軍隊，其撤退的可能性正在提高。里根在週四表示，美國駐南朝鮮的軍隊，其撤退的可能性正在提高。里根在週四表示，美國駐南朝鮮的軍隊，其撤退的可能性正在提高。

### 歐佩克馬德里開會

#### 市場樂觀油價上揚

【合衆國際社倫敦二十日電】石油輸出國組織（歐佩克）在週四於馬德里舉行會議，市場對油價上揚感到樂觀。歐佩克在週四於馬德里舉行會議，市場對油價上揚感到樂觀。歐佩克在週四於馬德里舉行會議，市場對油價上揚感到樂觀。

### 陸空交通大混亂

#### 總理稱不妥協

【法新社巴黎二十日電】法國總理希拉克在週四表示，法國政府將不會在陸空交通問題上妥協。希拉克在週四表示，法國政府將不會在陸空交通問題上妥協。希拉克在週四表示，法國政府將不會在陸空交通問題上妥協。



### 南共會議通過修憲建議

#### 南民族糾紛再激化

【路透社貝爾格勒二十日電】南斯拉夫共產黨在週四通過了修憲建議，這可能導致南斯拉夫的民族糾紛再次激化。南斯拉夫共產黨在週四通過了修憲建議，這可能導致南斯拉夫的民族糾紛再次激化。南斯拉夫共產黨在週四通過了修憲建議，這可能導致南斯拉夫的民族糾紛再次激化。

### 沙特下令禁止

#### 傳聞伊擊止

【路透社沙特二十日電】沙特阿拉伯國王在週四下令禁止傳聞中的伊擊。沙特阿拉伯國王在週四下令禁止傳聞中的伊擊。沙特阿拉伯國王在週四下令禁止傳聞中的伊擊。

### 唐人街內開槍火拚

#### 兩越南青年一死一傷

【本報記者二十日電】在唐人街內發生的一起槍擊事件，導致兩名越南青年受傷，其中一人死亡。在唐人街內發生的一起槍擊事件，導致兩名越南青年受傷，其中一人死亡。在唐人街內發生的一起槍擊事件，導致兩名越南青年受傷，其中一人死亡。

### 巴勒斯坦全國委員會

#### 下月開會宣佈建國

【路透社巴勒斯坦二十日電】巴勒斯坦全國委員會在週四表示，將於下月開會宣佈建國。巴勒斯坦全國委員會在週四表示，將於下月開會宣佈建國。巴勒斯坦全國委員會在週四表示，將於下月開會宣佈建國。



### 智利內閣再請辭

#### 越南對此表示歡迎

【美聯社智利二十日電】智利政府內閣在週四再次提出辭職，越南對此表示歡迎。智利政府內閣在週四再次提出辭職，越南對此表示歡迎。智利政府內閣在週四再次提出辭職，越南對此表示歡迎。

### 地產公司要員被捕

#### 內幕交易案擴大

【路透社倫敦二十日電】英國地產公司的一名要員在週四被捕，這起內幕交易案正在擴大。英國地產公司的一名要員在週四被捕，這起內幕交易案正在擴大。英國地產公司的一名要員在週四被捕，這起內幕交易案正在擴大。

### 美參院否決眾院修正案

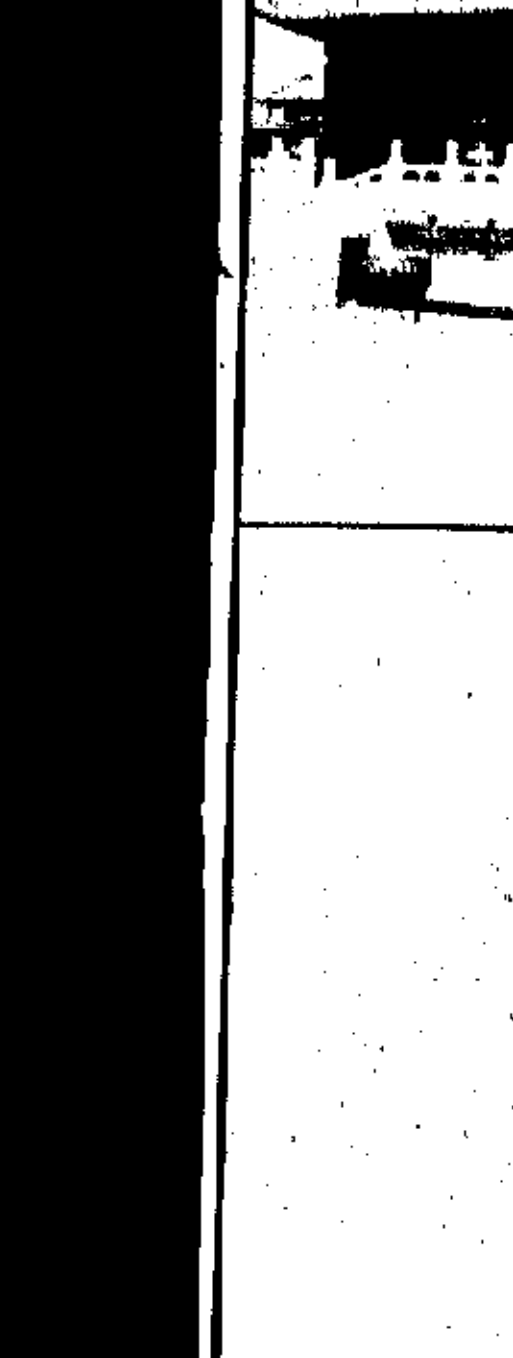
#### 涉及美國九〇年人口普查分類法

【路透社華盛頓二十日電】美國參議院在週四否決了眾院提出的修正案，該修正案涉及美國九〇年人口普查的分類法。美國參議院在週四否決了眾院提出的修正案，該修正案涉及美國九〇年人口普查的分類法。美國參議院在週四否決了眾院提出的修正案，該修正案涉及美國九〇年人口普查的分類法。

### 沙拉只願當

#### 備受嘲諷

【路透社沙拉二十日電】沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。



### 國際最新匯市金市行情

1988年10月20日

項目	匯率	金市
美元	7.8133	385.5
英鎊	1.8038	386.8
日圓	126.85	411.40
法郎	1.7618	411.00
瑞士法郎	1.5235	412.20
馬克	0.8223	412.05
加元	1.2000	410.75
新加坡元	1.2000	411.90

### 倫敦股市

項目	價格
倫敦股市	385.5
倫敦股市	386.8
倫敦股市	411.40
倫敦股市	411.00
倫敦股市	412.20
倫敦股市	412.05
倫敦股市	410.75
倫敦股市	411.90

### 沙拉只願當

#### 備受嘲諷

【路透社沙拉二十日電】沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。

### 沙拉只願當

#### 備受嘲諷

【路透社沙拉二十日電】沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。沙拉在週四表示，他只想當一名演員，這番話受到了媒體的嘲諷。



### 尿通 EVIPROSTAT

西德尿通，經國際醫藥專家化驗，最有科學根據，安全可靠。

各藥房藥行，裕華國貨公司成藥部有售。

排除無力，並非下元無火。男性中年後常有尿意頻繁，流出緩慢，時出時停，欲淨還流，有時甚至排出時感急迫，倘如有上述感覺者，可能已患上慢性前列腺炎，請速往醫務院檢查，早期發現或不必借助外科手術。西德尿通不傷胃，無副作用，絕無副作用。

根據STAUFFER, SCHMIDT以及TILLMANT等教授的臨床報告證實，其有效成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA, POPULUS TREMULA對利尿及抗菌作用極強，而無副作用，性腺和攝護腺常帶人的肌肉組織均具改進作用。

（臨床報告書，函索即寄）  
Reg. HK-11889

### 胆通 Hitrechol

醫學新配方，安全又妥當。

各藥房藥行，裕華國貨公司成藥部有售。（臨床說明書函索即寄）

胆通能溶解膽結石，促進膽汁分泌，改善膽道功能，患者痛苦減輕，絕無副作用，膽結石患者服用後，結石一日溶解，痛感即完全消失。胆通（HITRECHOL）乃德國漢堡藥廠大藥師研究之醫學博士及藥理學家經多年悉心研究所得，經德國各大醫院臨床使用，證明確實。

胆通主要成分為HEDERA TERR.植物精華製劑。根據J. HOFFMANN教授的報告，本品含有「膽酸」和「膽酸」，因此服用後不會對肝臟造成負擔，不會產生副作用，本品全無副作用，安全可靠。

總代理：平堡洋行有限公司 電話：5-241556 郵箱：13323號  
香港總經理：廣華藥業有限公司 電話：3-655335至7  
澳門經銷：利華藥行 電話：573577, 77845 Reg. HK-22425







# 勞工處將提出修改建議

## 長期服務金擬改例

### 包括縮減服務年資及延長追朔期

### 有關建議將於月杪交勞工顧問會討論

【本報訊】勞工處正考慮進一步修改長期服務金計劃，建議分期五年內將四十五歲以下，而領取長期服務金的服務年資，由目前的十五年縮減至十年，以及將追朔期由目前的十五年縮減至十年。有關建議將於本月三十一日交勞工顧問會討論，並由該會向勞工處提出意見。

勞工處表示，長期服務金計劃自一九七四年推行以來，一直以來，對勞工及僱主均產生正面影響。但隨著經濟環境的轉變，勞工處認為有必要對該計劃進行檢討，以確保其長期可持續性。

根據現行規定，勞工在受僱期間，若服務年資滿十五年，即可領取長期服務金。而追朔期則為十五年，即勞工在領取長期服務金後，若被解僱，可獲發追朔金。勞工處建議，若服務年資縮減至十年，則追朔期亦應相應縮減至十年。

勞工處表示，這項建議旨在減輕僱主的負擔，並鼓勵勞工在受僱期間，能長期服務同一僱主。勞工處亦表示，這項建議將不會影響到已領取長期服務金的勞工，亦不會影響到已領取追朔金的勞工。

## 暫時停工定義修訂

### 勞顧會屆時亦討論

【本報訊】勞工處正考慮進一步修訂暫時停工的定義，建議將暫時停工的定義，由目前的「因天氣、意外或其他不可預見的原因，導致勞工不能按時工作」，改為「因天氣、意外或其他不可預見的原因，導致勞工不能按時工作，且該原因並非勞工所能控制」。有關建議將於本月三十一日交勞工顧問會討論，並由該會向勞工處提出意見。

勞工處表示，這項建議旨在明確暫時停工的定義，以確保勞工在暫時停工期間，能獲得合理的補償。勞工處亦表示，這項建議將不會影響到已領取暫時停工補償的勞工。

## 全國政協常委民革副主席

### 孫越崎明離港返京

【本報訊】全國政協常委、民革副主席孫越崎，將於明日離開香港返回北京。孫越崎在港期間，曾與有關方面會談，並就有關問題交換意見。孫越崎表示，他對香港的發展充滿信心，並相信香港能繼續保持繁榮穩定。

## 樓大療醫新及校護建興續

### 費經募籌院醫濟仁

【本報訊】仁濟醫院籌建委員會，將於本月二十五日舉行籌款晚宴，為興建新醫院大樓籌募經費。籌建委員會表示，新醫院大樓的興建，將為市民提供更完善的醫療服務，並為醫護人員提供更好的工作環境。籌款晚宴將邀請各界人士參加，並希望各界人士能慷慨解囊，支持仁濟醫院的發展。

## 離婚個案逾三百宗

### 去年四月至今年三月

【本報訊】根據民政處公佈的數據，去年四月至今年三月，全港共有超過三百宗離婚個案。民政處表示，離婚個案的增加，反映了社會對婚姻制度的挑戰。民政處亦表示，將繼續關注離婚個案的趨勢，並提供相關的輔導服務，以協助有需要的人士。

## 衝突的化解

### 中文大學心理學系講座

【本報訊】中文大學心理學系將於本月二十五日舉辦一場講座，主題為「衝突的化解」。講座將邀請有關專家，分享化解衝突的技巧及方法。講座旨在提高公眾對衝突處理的認識，並提供實用的建議，以協助人們在面對衝突時，能採取更積極的態度，並尋求更有效的解決方法。

## 公露

### 多者即法不

【本報訊】有關多者即法不的報導，引起了社會的廣泛關注。有關方面表示，將對此進行調查，並根據調查結果採取相應的行動。有關方面亦表示，將加強對相關領域的監管，以確保公眾的利益得到保障。

### 世界和平日嘉年華會

【本報訊】世界和平日嘉年華會將於本月二十五日舉行。嘉年華會將包括多種文化表演、遊戲及攤位，旨在慶祝世界和平日，並促進不同文化之間的交流與理解。嘉年華會將於下午二時開始，歡迎市民踴躍參加。

### 香港科技協進會

【本報訊】香港科技協進會將於本月二十五日舉行會員大會。大會將討論有關科技發展的最新動態，並探討如何加強科技與社會的聯繫。大會將於下午二時開始，歡迎會員及有關人士參加。

### 教育體制六六四制

【本報訊】有關教育體制六六四制的討論，引起了社會的廣泛關注。有關方面表示，將繼續研究六六四制的可行性，並根據研究結果採取相應的行動。有關方面亦表示，將加強與教育界的溝通，以確保教育體制的改革能符合社會的需要。

### 澳門工聯反對輸入勞工

【本報訊】澳門工聯會表示，反對輸入勞工。工聯會認為，輸入勞工將對本地勞工的權益造成威脅，並可能導致本地勞工的工資下降。工聯會呼籲政府應採取措施，保護本地勞工的權益，並確保輸入勞工的待遇與本地勞工一致。

### 離職個案逾三百宗

【本報訊】根據民政處公佈的數據，去年四月至今年三月，全港共有超過三百宗離職個案。民政處表示，離職個案的增加，反映了社會對就業制度的挑戰。民政處亦表示，將繼續關注離職個案的趨勢，並提供相關的輔導服務，以協助有需要的人士。

### 衝突的化解

【本報訊】衝突的化解是每個人都會遇到的問題。有關方面表示，將提供相關的輔導服務，以協助人們在面對衝突時，能採取更積極的態度，並尋求更有效的解決方法。有關方面亦表示，將加強對衝突處理的宣傳，以提高公眾對衝突處理的認識。

## 六合彩頭獎三

### 每注派彩一百四十七萬

【本報訊】六合彩頭獎三，每注派彩一百四十七萬。六合彩表示，頭獎三的中獎號碼為：1、2、3、4、5、6。六合彩亦表示，頭獎三的中獎號碼將在下期六合彩中繼續保留，以確保頭獎三的派彩金額能達到一百四十七萬。

### 衝突的化解

衝突的化解是每個人都會遇到的問題。有關方面表示，將提供相關的輔導服務，以協助人們在面對衝突時，能採取更積極的態度，並尋求更有效的解決方法。有關方面亦表示，將加強對衝突處理的宣傳，以提高公眾對衝突處理的認識。

## 商務設施通訊 先進齊備

### 深圳經商旅遊 首選雅園

【本報訊】深圳雅園賓館，商務設施通訊先進齊備。雅園賓館表示，將繼續提升服務質量，為賓客提供更優質的服務。雅園賓館亦表示，將加強與商務界的聯繫，以確保商務設施的先進性與齊備性。

### 衝突的化解

衝突的化解是每個人都會遇到的問題。有關方面表示，將提供相關的輔導服務，以協助人們在面對衝突時，能採取更積極的態度，並尋求更有效的解決方法。有關方面亦表示，將加強對衝突處理的宣傳，以提高公眾對衝突處理的認識。

## 專辦澳洲

### 澳洲及紐西蘭簽證

【本報訊】專辦澳洲及紐西蘭簽證。有關方面表示，將提供專業的簽證服務，以協助人們辦理澳洲及紐西蘭簽證。有關方面亦表示，將加強與澳洲及紐西蘭政府的聯繫，以確保簽證服務的專業性與準確性。

### 衝突的化解

衝突的化解是每個人都會遇到的問題。有關方面表示，將提供相關的輔導服務，以協助人們在面對衝突時，能採取更積極的態度，並尋求更有效的解決方法。有關方面亦表示，將加強對衝突處理的宣傳，以提高公眾對衝突處理的認識。

## 商務設施通訊 先進齊備

### 深圳經商旅遊 首選雅園

深圳雅園賓館之商務中心，備有國際直通電話、圖文傳真、電傳等先進通訊設備，而大小會議室之設施，應俱全，更有專業秘書服務。賓館擁有之車隊為閣下及賓客接送往還，舒適方便。雅園賓館之中餐廳，享譽深圳，亦是首商首選宴會酬賓之所。大堂酒吧及西餐廳，均宜賓客或會議後談天好去處。現更提供各式宴會及雞尾酒會之到會服務。設有庭園之賓館花園為忙碌的賓客於商務之餘，享受一下閒暇漫步之樂。

深圳雅園賓館

賓館地址：深圳市東門北路1號 電話：259369, 222763 圖文傳真：230702  
香港訂房電話：3-7211555 圖文傳真：3-7398601

## 請撥電話

五七三六二一八



# 繼輝仔被標槍插中後腦後 校運會場又有意外 鉛球甩手擊傷學童

## 傷者甘明文亦是後腦「中招」幸無大礙

【本報訊】繼輝仔被標槍插中後腦後，昨日下午二時，在沙田馬場舉行的校運會中，又發生一宗意外。一名十三歲學童甘明文，在進行鉛球比賽時，因甩手不慎，將鉛球甩出，擊中後腦。甘明文隨即倒地，被送往醫院救治。幸而甘明文傷勢不重，目前正接受觀察，並無大礙。

# 在香港仔隧道口繳費站前 失控貨車橫掃五車

## 現場情況險惡萬狀令目擊者目眩口呆 事件中四人受傷一名「鐵騎」逃過大難

【本報訊】香港仔隧道口繳費站前，昨日下午一時許，發生一宗嚴重交通意外。一輛失控貨車，在繳費站前失控，橫掃五輛小轎車。事件中，四名司機受傷，其中一人傷勢嚴重，被送往醫院救治。另一名駕駛「鐵騎」的司機，則逃過大難，幸無大礙。

# 在港遇害日經理 遭仇殺成份頗大

## 法官官驗出他是被刀鎗重創要害 死者父母等十餘人昨曾認屍

【本報訊】在港遇害的日經理，其死因經過警方初步調查後，認為遭仇殺成份頗大。法官官驗出，死者是被刀鎗重創要害。死者的父母等十餘人，昨日下午曾前往醫院認屍。警方表示，目前正全力調查此案，以期早日破案。

# 紀元蔡元培百二週年誕辰 北大與港商務聯辦活動

## 蔡元培生平事蹟將於明日揭幕 本月二十五日在香港舉行公祭

【本報訊】為紀念蔡元培先生誕辰一百二十週年，北大與港商務聯辦活動。蔡元培生平事蹟將於明日揭幕。本月二十五日，還將在香港舉行公祭。活動旨在弘揚蔡元培先生的教育思想，促進港大關係。

# 香港府應邀派團 下週赴泰開會

## 商討支那支求庇護人士問題 港府代表團成員包括政務司

【本報訊】香港政府應泰國政府之邀，派出一個代表團，下週赴泰國開會。代表團成員包括政務司、入境事務處處長等。會議將討論支那支求庇護人士問題，以及加強兩地合作。

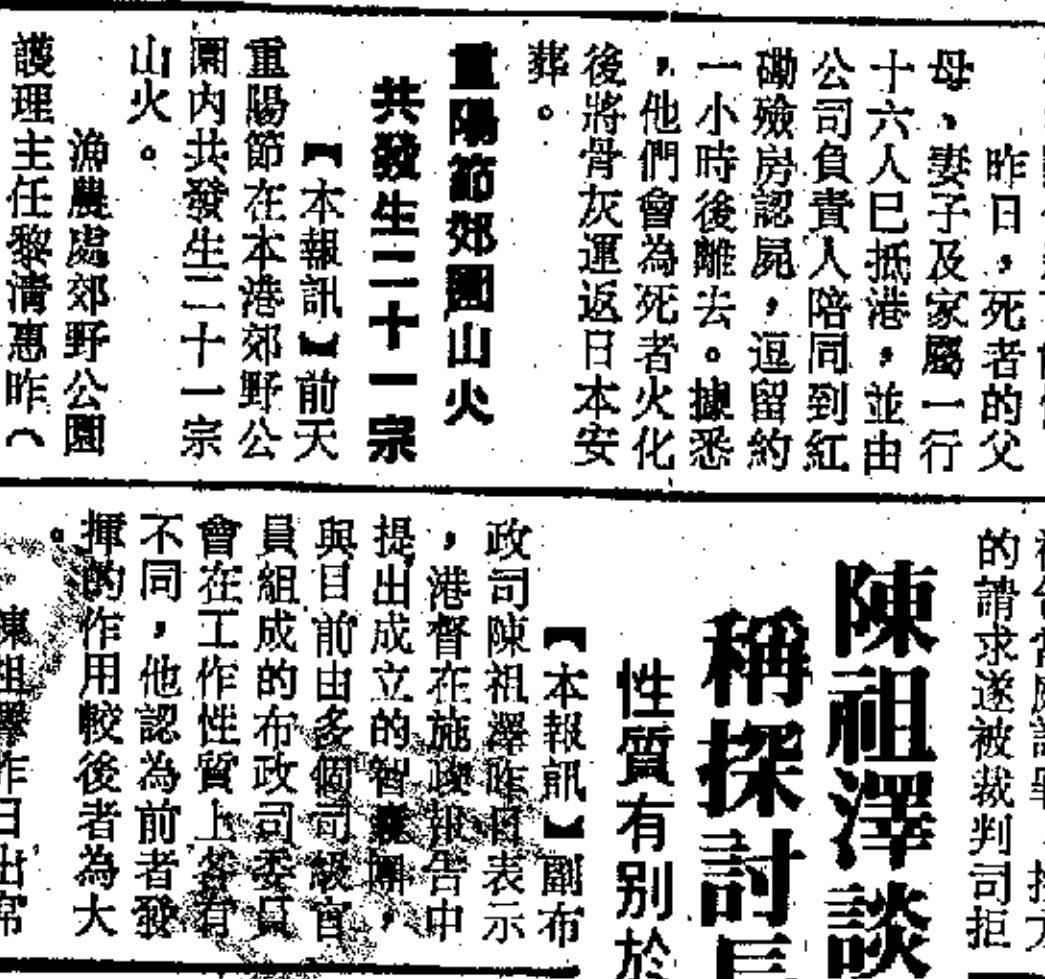
# 青年開始放棄弗得 轉而趨向吸食大麻

## 警方今年檢得五千粒不及去年一成 大麻、迷幻藥、安眠藥、毒品等

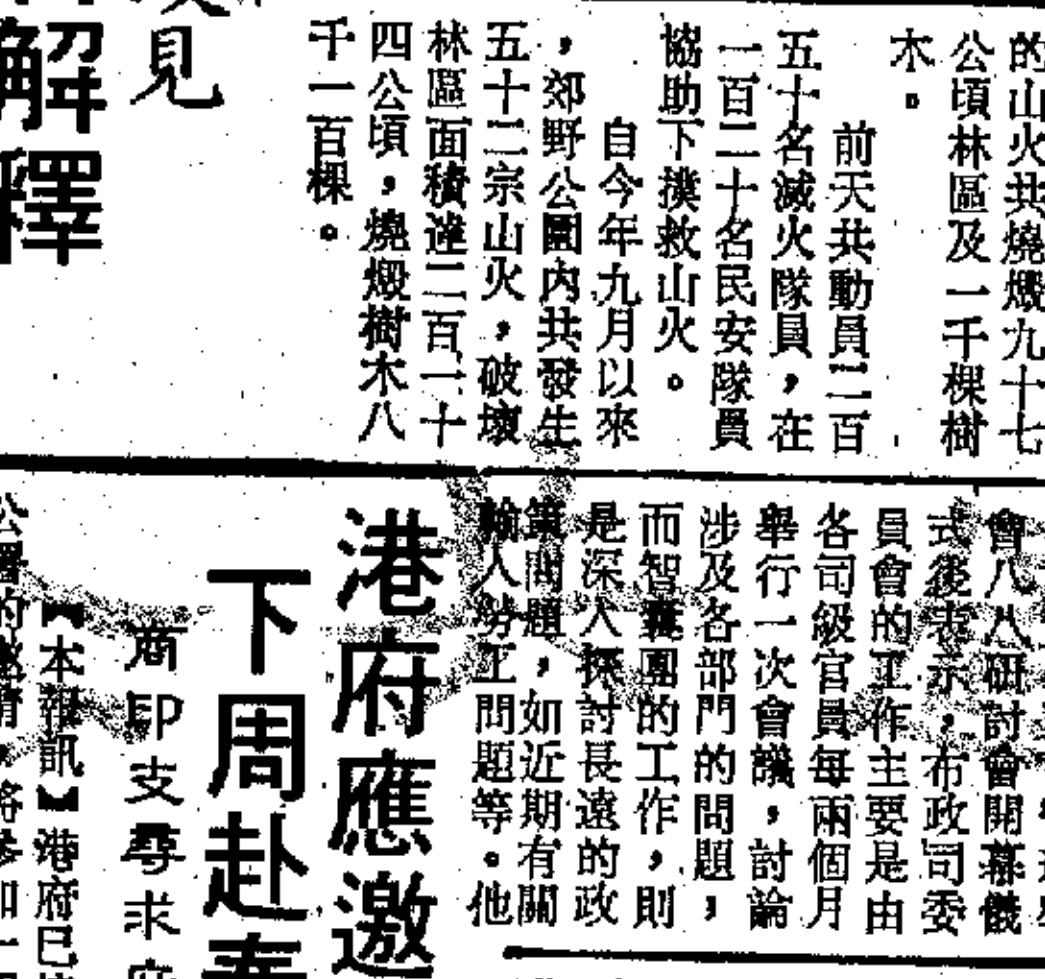
【本報訊】警方表示，今年檢得的毒品數量，遠不及去年一成。警方指出，青年開始放棄弗得，轉而趨向吸食大麻。警方呼籲市民加強防範，並嚴厲打擊毒品犯罪。



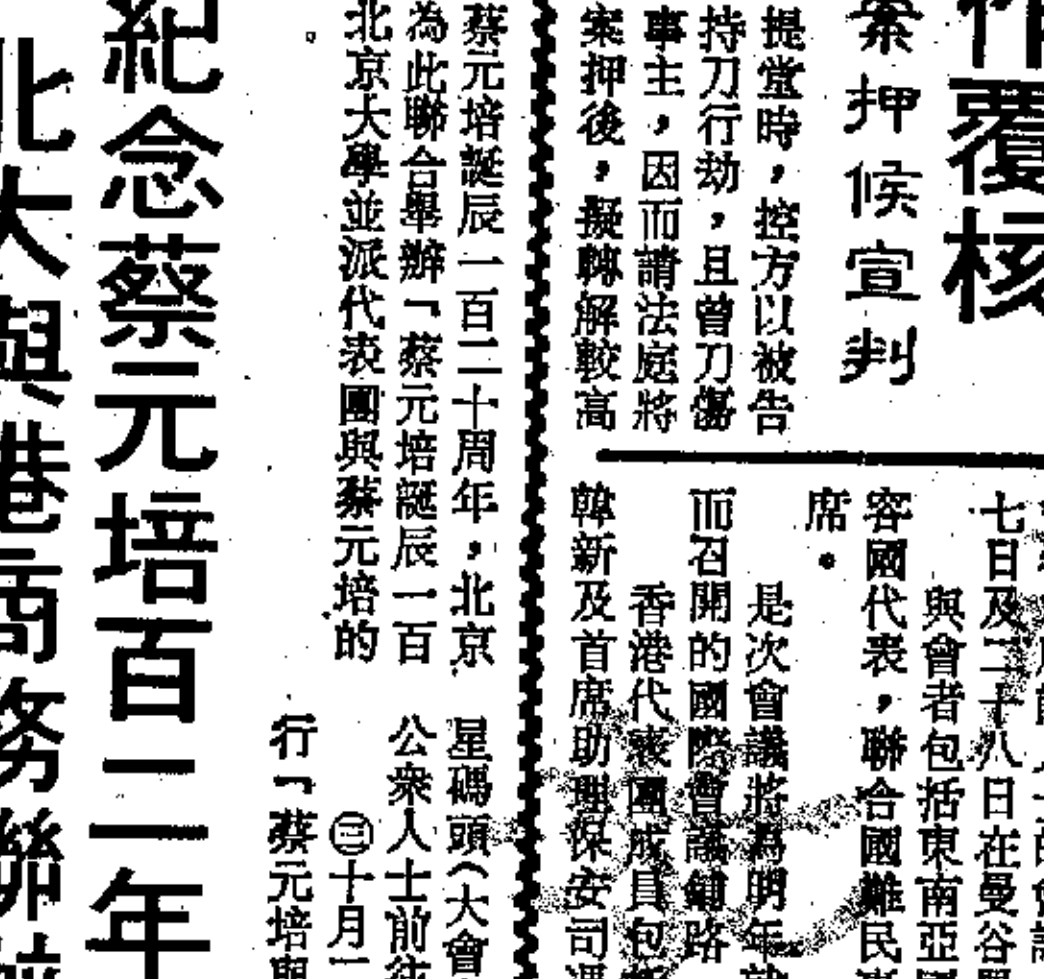
被劫匪毆傷的甘明文(中)被送往醫院救治。



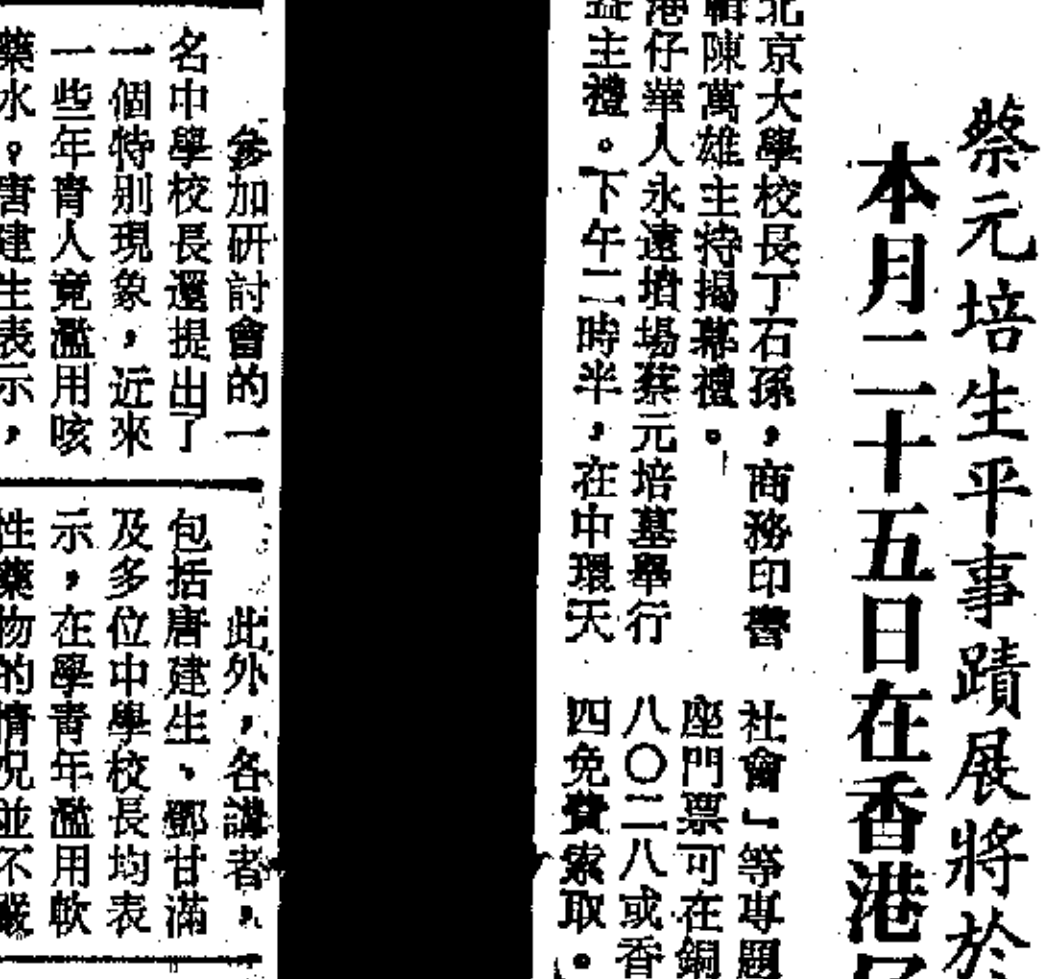
昨日發生在香港仔隧道口繳費站前的嚴重交通意外。



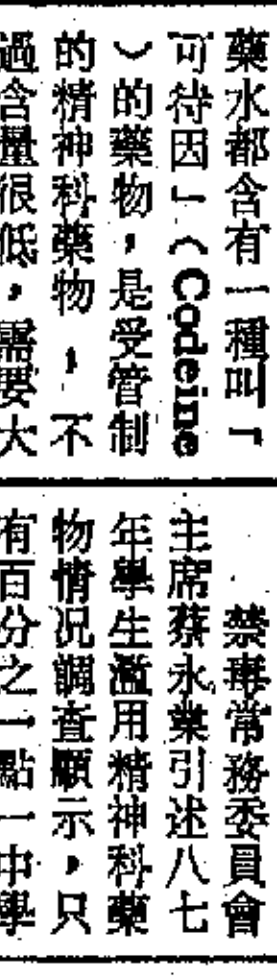
在港遇害的日經理，其死因經過警方初步調查後，認為遭仇殺成份頗大。



為紀念蔡元培先生誕辰一百二十週年，北大與港商務聯辦活動。



香港政府應泰國政府之邀，派出一個代表團，下週赴泰國開會。



警方表示，今年檢得的毒品數量，遠不及去年一成。

### 行國三洲歐督港 站一後最達到昨

【本報訊】歐洲三國訪問團昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。訪問團成員包括各國政府官員、商界領袖等。訪問期間，將與港府官員會面，並參觀各項設施。

### 八百南越難民拒調遷

【本報訊】八百名南越難民，昨日拒絕調遷至新的安置地點。難民表示，他們對新的安置地點感到不滿，並要求港府重新考慮。港府表示，將與難民進行溝通，以解決問題。

### 石崗周末有好節目

【本報訊】石崗週末活動豐富，包括音樂會、展覽、運動會等。市民可前往參加，享受週末時光。活動詳情請向有關機構查詢。

### 世界元老跳傘協會首次在香港舉行

【本報訊】世界元老跳傘協會，將於下週在香港舉行首次跳傘比賽。比賽旨在推廣跳傘運動，並促進國際交流。歡迎各界人士參加。

### 高混主持義舉 東方王等出席

【本報訊】高混主持義舉，東方王等出席。活動旨在籌款支持慈善事業，並弘揚社會公益精神。歡迎市民踴躍參加。

### 青年開始放棄弗得 轉而趨向吸食大麻

【本報訊】青年開始放棄弗得，轉而趨向吸食大麻。警方呼籲市民加強防範，並嚴厲打擊毒品犯罪。

## 祝賀

# 香港華商人壽保險公會

## 成立廿五周年

(1963年—1988年)

### 服務人羣 造福社會

大眾人壽保險有限公司	永安人壽保險有限公司
大聯人壽保險有限公司	先施人壽保險有限公司
太平人壽保險有限公司	香港上海聯保保險有限公司
太平洋人壽保險有限公司	香港家庭保險有限公司
中國人壽保險股份有限公司	海外保險有限公司
中國再保險有限公司	滙業保險有限公司
中國康年人壽保險有限公司	嘉華安美保險有限公司

全敬賀 (排名不分先後)

## 廣州市文化大樓

〈文德路170號〉

面積1,162至1,249呎  
售價港幣45萬起  
推出期間九五折優待

位置特佳 24層高 公共天橋  
進口建材 設施齊全 備有話機

即日公開發售

## 陸學

為安老院籌募善款

【本報訊】陸學為安老院籌募善款，活動旨在為安老院提供資金支持，改善老人生活。歡迎各界人士捐款。

## 死教署女職員自殺

【本報訊】一名死教署女職員，昨日自殺身亡。警方表示，死者生前曾受到工作壓力，並呼籲社會關注死教署員工的心理健康問題。



### 衛生福利司周德熙昨日透露

#### 港府與鐵路公司商討 輕鐵總局賠償計劃

【本報訊】衛生福利司周德熙昨日在立法局會議上表示，港府正考慮與地鐵公司商討，就輕鐵總局賠償計劃，進行一項初步研究。周德熙表示，港府正考慮與地鐵公司商討，就輕鐵總局賠償計劃，進行一項初步研究。周德熙表示，港府正考慮與地鐵公司商討，就輕鐵總局賠償計劃，進行一項初步研究。

### 運輸司稱已設四個小組 確保輕鐵安全操作

【本報訊】運輸司梁文建昨日在立法局會議上表示，港府正考慮與地鐵公司商討，就輕鐵總局賠償計劃，進行一項初步研究。運輸司梁文建表示，港府正考慮與地鐵公司商討，就輕鐵總局賠償計劃，進行一項初步研究。

### 有關修訂條例昨呈立法局 戰前樓加租獲批准

【本報訊】有關修訂條例昨呈立法局，戰前樓加租獲批准。有關修訂條例昨呈立法局，戰前樓加租獲批准。有關修訂條例昨呈立法局，戰前樓加租獲批准。

### 居民曾遭湧浪海漲潮李風 堤波防村學田鹽澳大 修重促民村年多毀損

【本報訊】大澳鹽田村居民，因去年八月間，曾遭李風湧浪，堤波防村學田鹽澳大，修重促民村年多毀損。居民曾遭湧浪海漲潮李風，堤波防村學田鹽澳大，修重促民村年多毀損。

### 社會福利 港府上週發表的施政報告

【本報訊】港府上週發表的施政報告，社會福利。港府上週發表的施政報告，社會福利。港府上週發表的施政報告，社會福利。

### 五海灘水劣 不適宜游泳

【本報訊】五海灘水劣，不適宜游泳。五海灘水劣，不適宜游泳。五海灘水劣，不適宜游泳。

### 運輸司梁文建昨日表示 的士發牌制度沿用已久

【本報訊】運輸司梁文建昨日表示，的士發牌制度沿用已久。運輸司梁文建昨日表示，的士發牌制度沿用已久。運輸司梁文建昨日表示，的士發牌制度沿用已久。

### 元朗區議會屬下交通委員會 要求有代表人輕鐵董事局

【本報訊】元朗區議會屬下交通委員會，要求有代表人輕鐵董事局。元朗區議會屬下交通委員會，要求有代表人輕鐵董事局。

### 不能自助者最需幫助

【本報訊】不能自助者最需幫助。不能自助者最需幫助。不能自助者最需幫助。

### 社會福利 港府上週發表的施政報告

【本報訊】港府上週發表的施政報告，社會福利。港府上週發表的施政報告，社會福利。港府上週發表的施政報告，社會福利。

### 月數伙入厦大發粵 壞常梯電水滲壁牆

【本報訊】月數伙入厦大發粵，壞常梯電水滲壁牆。月數伙入厦大發粵，壞常梯電水滲壁牆。月數伙入厦大發粵，壞常梯電水滲壁牆。

### 申請高齡津貼 年齡如何計算

【本報訊】申請高齡津貼，年齡如何計算。申請高齡津貼，年齡如何計算。申請高齡津貼，年齡如何計算。

### 「黑市兌匯」竟明目張膽

【本報訊】「黑市兌匯」竟明目張膽。黑市兌匯，竟明目張膽。黑市兌匯，竟明目張膽。

### 粵曲欣賞續夜 招待街坊免費

【本報訊】粵曲欣賞續夜，招待街坊免費。粵曲欣賞續夜，招待街坊免費。粵曲欣賞續夜，招待街坊免費。

### 例立風歪

【本報訊】例立風歪。例立風歪。例立風歪。

### 高永順尋兄高永城

【本報訊】高永順尋兄高永城。高永順尋兄高永城。高永順尋兄高永城。

### 杜作舟尋弟杜百年

【本報訊】杜作舟尋弟杜百年。杜作舟尋弟杜百年。杜作舟尋弟杜百年。

### 梅雪明尋母陳慧珠

【本報訊】梅雪明尋母陳慧珠。梅雪明尋母陳慧珠。梅雪明尋母陳慧珠。



# 不留痕迹 警方頭痛

## 隔樓微波發射色情帶

【本報訊】警方昨日表示，在九七香港回歸前，警方正密切注視一些在住宅單位內，利用微波發射色情帶，以逃避警方查緝的非法活動。警方指出，一些三合會分子利用微波發射色情帶，在住宅單位內，利用微波發射色情帶，以逃避警方查緝的非法活動。警方指出，一些三合會分子利用微波發射色情帶，在住宅單位內，利用微波發射色情帶，以逃避警方查緝的非法活動。

## 港府就世博所發聲明

### 張鑑泉稱缺足夠數據

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 登記辦世博不失良機

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 辦世博可能加劇通脹

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 登記辦世博不失良機

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 辦世博可能加劇通脹

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 登記辦世博不失良機

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 辦世博可能加劇通脹

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 登記辦世博不失良機

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 辦世博可能加劇通脹

【本報訊】立法局昨日就港府就世博所發聲明，張鑑泉表示，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。張鑑泉指出，港府在聲明中，並未提供足夠數據，以支持其對世博的正面評價。

## 登記辦世博不失良機

### 法公務員加入大罷工

#### 巴黎出現二百里車龍

【本報巴黎二十日電】法國公務員昨日舉行大規模罷工，導致巴黎市內交通陷入癱瘓。由於罷工，巴黎市內出現長達二百里的車龍，交通陷入癱瘓。由於罷工，巴黎市內出現長達二百里的車龍，交通陷入癱瘓。

### 陸空交通大混亂

#### 總理稱不妥協

【本報巴黎二十日電】由於罷工，巴黎市內交通陷入癱瘓，陸空交通大混亂。總理表示，政府將採取果斷措施，以確保交通暢通。總理表示，政府將採取果斷措施，以確保交通暢通。

### 美參院否決眾院修憲案

#### 下月開會擬宣佈建國

【本報華盛頓二十日電】美國參議院昨日否決了眾議院提出的修憲案。參議院表示，該修憲案將在下月開會時宣佈建國。參議院表示，該修憲案將在下月開會時宣佈建國。

### 巴勒斯坦全國委員會


#### 下月開會擬宣佈建國

【本報耶路撒冷二十日電】巴勒斯坦全國委員會將於下月開會，並擬宣佈建國。委員會表示，建國將在下月開會時宣佈建國。

### 美參院否決眾院修憲案

#### 下月開會擬宣佈建國

【本報華盛頓二十日電】美國參議院昨日否決了眾議院提出的修憲案。參議院表示，該修憲案將在下月開會時宣佈建國。參議院表示，該修憲案將在下月開會時宣佈建國。



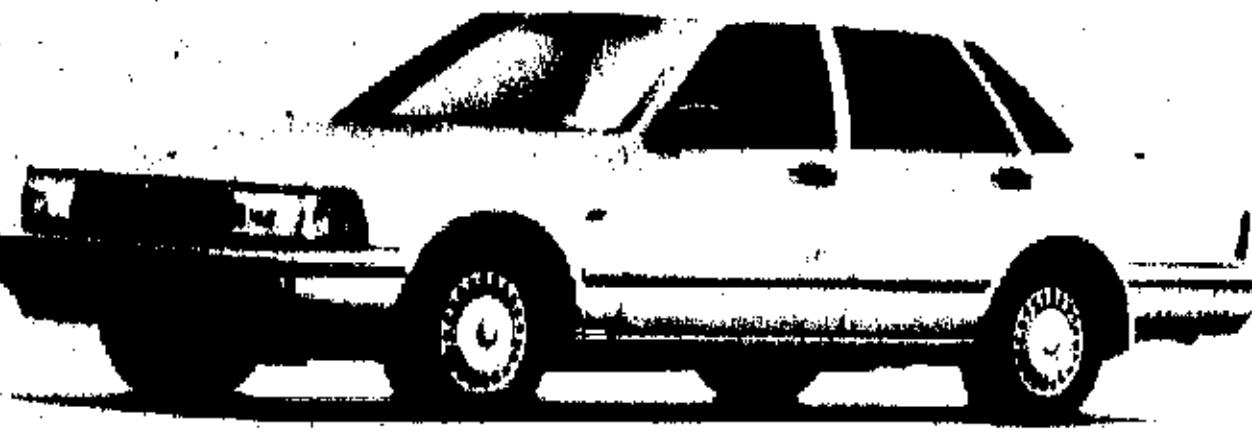
## NISSAN

人財至。成果共享

### 投資中國選購必需運輸工具...

### 日產汽車服務(中國)有限公司

### 全心全力，全面為您服務。



### 日產汽車服務(中國)有限公司

香港金鐘道89號奔達中心東座2805室  
電話：5-8682626 電子傳真機：5-8684411  
電傳：81722 NISHK HX 電報掛號：NISMOSVCC

### 石柱倒塌壓毀圍欄

#### 的士險遭殃 行人線暫封閉

【本報訊】香港皇后大道中，昨日發生一起意外，一幢大廈的石柱倒塌，壓毀了圍欄。由於意外，該處的行人線暫時封閉。由於意外，該處的行人線暫時封閉。

### 理經網網衛護今喝

#### 市超劫械賊行獨

【本報訊】香港警方昨日表示，將加強對網絡的監管，以保護市民的安全。警方表示，將加強對網絡的監管，以保護市民的安全。

### 廣州提貨月曆

#### 種類多 價錢平

高富印刷廣告公司  
香港灣仔日街7號  
電話：5-298207 5-278768

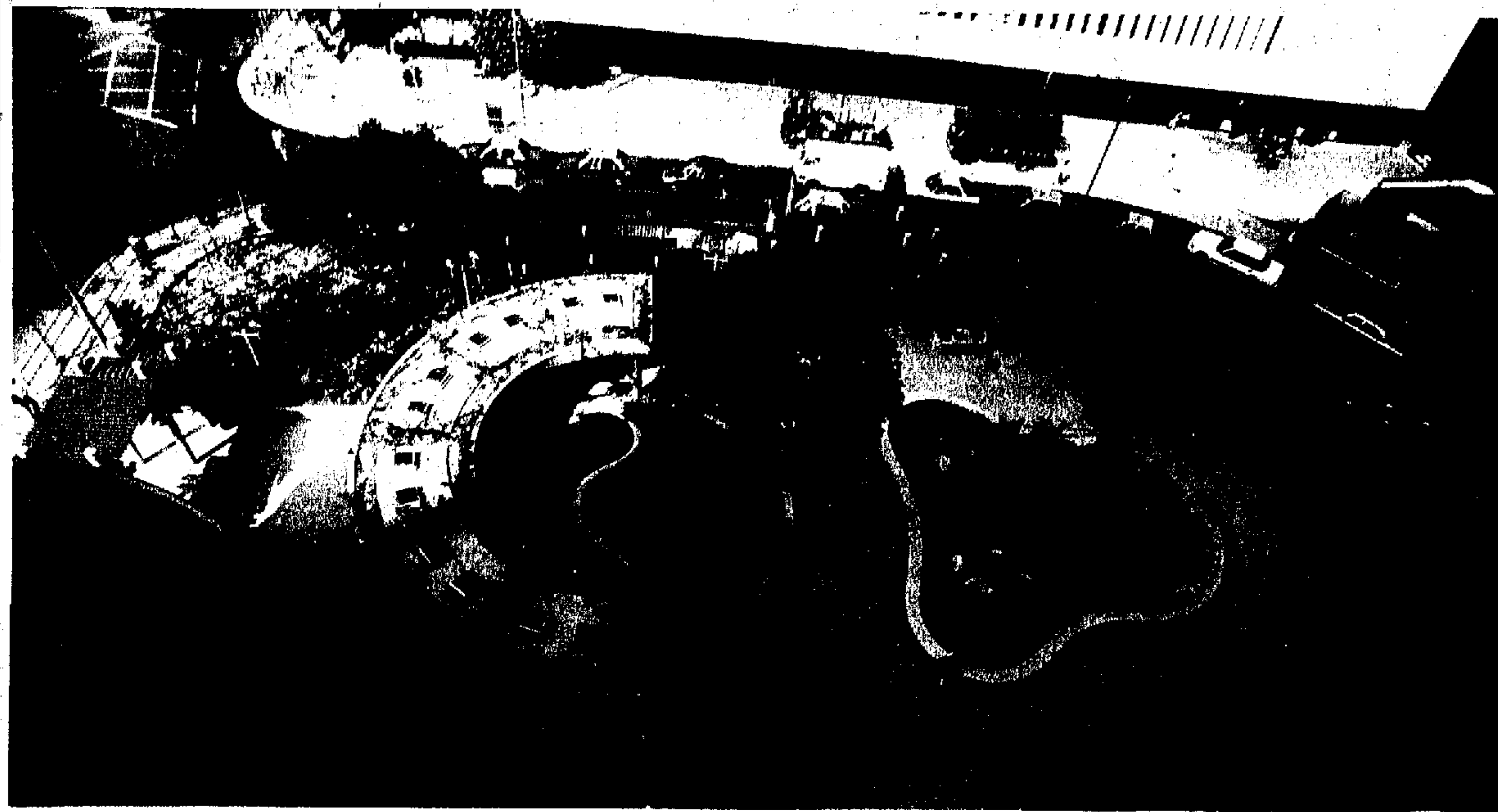
### 大陸來港公幹人士

#### 最理想的住宿地點

### 天虹宿舍

地點好 設備全  
服務高 收費低  
經常客滿 訂房請早  
電話：5-775338 傳真：5-766153





### 講者在濫用精神藥物研討會指出

## 青年開始放棄弗得

# 轉而趨向吸食大麻

【本報訊】過去幾年，最多人吸食的毒品是海洛英，但最近，情況則轉趨複雜，吸食大麻的青年人，正以驚人的速度增加。在昨日舉行的「濫用精神藥物研討會」上，專家指出，吸食大麻的青年人，正以驚人的速度增加。在昨日舉行的「濫用精神藥物研討會」上，專家指出，吸食大麻的青年人，正以驚人的速度增加。

### 中大文化所新翼開幕

## 同時舉行故宮博物院藏畫展

【本報訊】香港中文大學中國文化研究所新翼，昨日舉行開幕典禮，並同時舉行故宮博物院藏畫展。該所新翼位於中大圖書館大樓，佔地一萬五千餘呎，是該所自成立以來，最大的擴建工程。

### 石崗周末有好節目

## 世界元老跳傘協會首次在香港舉行

【本報訊】世界元老跳傘協會，將於十月十二、十三、十四日，在香港石崗機場舉行跳傘比賽。這是該協會首次在香港舉行比賽，吸引了來自世界各地的跳傘愛好者參加。

### 陳丹晨談內地文藝

## 呼籲當局速訂版權法

【本報訊】著名作家陳丹晨，昨日在「中大文化所新翼開幕典禮」上，發表了關於內地文藝發展的談話。他呼籲當局應儘快制定版權法，以保護作者的權益，促進文藝事業的發展。

### 中國大陸 自費升學

## 澳洲、加、美、英、日、紐

海外留學導教中心

本中心提供中國大陸學生自費升學服務，包括申請澳洲、加拿大、美國、英國、日本、紐西蘭等國家的留學簽證。中心擁有豐富的經驗和專業的人員，能為學生提供全面的指導和服務。

### 票郵善慈金益公

## 行發次首底月下

【本報訊】郵政總局昨日宣佈，將於下月首發「公益慈善郵票」。該系列郵票旨在為各項公益慈善事業籌集資金，包括扶老、助殘、救災、濟困等。郵票設計精美，具有收藏價值。

### 情 陽節引起的聯想

【本報訊】在陽節這一天，我們不禁會聯想到許多事情。陽節是中國傳統節日之一，象徵著團圓和親情的紐帶。在陽節這一天，我們應該多花時間陪伴家人，感受親情的溫暖。

### 現實生活裏的情與趣

【本報訊】在現實生活中，情與趣是不可分割的。情是生活的動力，趣是生活的樂趣。我們應該在忙碌的生活中，尋找屬於自己的那份情與趣，让生活變得更加精彩。

### 奧寶玻璃紙皮石有限公司

大量招聘QC包裝女工

早班：7:00P.M - 3:00P.M  
中晚班：3:00P.M - 11:00P.M

新人入廠或舊工友回廠  
保證在一個月內享受額外獎金\$750

每月現金收益  
高達\$3,500起

無須加班

另有加

有意請於辦公時間電：5-9828486 人力資源部洽。

### 蟲草蜂皇花粉精

## 滋陰養顏更加醒

滋陰養顏精華，療補兼備珍品

最新產品

本品選用地道冬蟲夏草、蜂皇、花粉、蜂王漿、野山參、鹿茸、燕窩、魚翅、鮑魚、海參、燕窩、魚翅、鮑魚、海參等名貴藥材，經科學方法精製而成。具有滋陰養顏、強身健體、延年益壽之功效。

### 香港 服務

大眾人壽保險  
大聯人壽保險  
太平人壽保險  
太平洋人壽保險  
中國人壽保險  
中國再保險  
中國康年人壽保險

伯爾表辦慈善晚宴  
為安老院籌募善款

伯爾表辦慈善晚宴，為安老院籌募善款。晚宴將於十月二十日舉行，屆時將有精彩的表演和抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。







### 世界體育壇

#### 薩馬蘭奇談奧運禁藥

【本報訊】薩馬蘭奇在日前接受本報記者採訪時，談到了奧運會中禁藥問題。薩馬蘭奇表示，禁藥問題是奧運會中一個非常嚴重的問題，他對此感到非常擔憂。他認為，禁藥問題不僅損害了運動員的健康，也損害了奧運會的聲譽。他呼籲各國政府、國際奧委會以及運動員們共同努力，打擊禁藥問題，維護奧運會的公平競爭。

### 現行體制將得過死 改革措施權力下放

#### 奧運衝擊下的中國體育

【本報記者張曉明】在奧運會的衝擊下，中國體育界正經歷著一場深刻的變革。現行的體育體制已經無法適應國際體育的發展趨勢，改革已經成為必然。改革的核心是權力下放，讓運動員和教練員有更多的自主權。同時，也要加強對運動員的科學訓練和保障，提高他們的競技水平。改革雖然面臨著巨大的挑戰，但為了在國際體育舞台上取得更好的成績，中國體育界必須勇往直前。

### 世界體育壇

#### 波蘭北愛蘇聯領先

【本報訊】在波蘭舉行的北愛蘇聯足球賽中，波蘭隊以2比0領先。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，場面非常熱烈。波蘭隊在比賽中表現出色，進攻犀利，防守穩固。蘇聯隊則在比賽中顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重要影響。

### 世界體育壇

#### 傷殘奧運西德暫居先

【本報訊】在德國舉行的傷殘奧運會中，西德隊暫居領先位置。西德隊在比賽中展現了強大的實力，多個項目都取得了優異成績。這也反映了西德在體育事業上的投入和成就。傷殘奧運會不僅是一場體育比賽，更是一次對殘疾人體育精神的讚揚。

### 世界體育壇

#### 英瑞德互贈獎牌

【本報訊】在瑞典舉行的英瑞德足球賽中，雙方球員在比賽結束後互贈了獎牌。這場比賽以平局告終，雙方都取得了3分。球員們在比賽中表現出了極高的競技水平和團隊精神。互贈獎牌的舉動也體現了體育精神的真諦。

### 世界體育壇

#### 中國獲四項冠軍

【本報訊】在日前舉行的世界體育錦標賽中，中國隊共獲得了四項冠軍。這四項冠軍分別是：男子100米短跑、女子200米短跑、男子400米短跑以及女子800米短跑。中國隊在這些項目中展現了強大的實力，贏得了觀眾的廣泛讚賞。

### 世界體育壇

#### 波蘭北愛蘇聯領先

【本報訊】在波蘭舉行的北愛蘇聯足球賽中，波蘭隊以2比0領先。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，場面非常熱烈。波蘭隊在比賽中表現出色，進攻犀利，防守穩固。蘇聯隊則在比賽中顯得有些疲憊，進攻乏力。這場比賽的結果將對兩隊的排名產生重要影響。

### 世界體育壇

#### 傷殘奧運西德暫居先

【本報訊】在德國舉行的傷殘奧運會中，西德隊暫居領先位置。西德隊在比賽中展現了強大的實力，多個項目都取得了優異成績。這也反映了西德在體育事業上的投入和成就。傷殘奧運會不僅是一場體育比賽，更是一次對殘疾人體育精神的讚揚。

### 世界體育壇

#### 英瑞德互贈獎牌

【本報訊】在瑞典舉行的英瑞德足球賽中，雙方球員在比賽結束後互贈了獎牌。這場比賽以平局告終，雙方都取得了3分。球員們在比賽中表現出了極高的競技水平和團隊精神。互贈獎牌的舉動也體現了體育精神的真諦。

### SUNPENTOWN 尚朋堂

電磁爐 微波爐 零售/批發/轉口

台灣尚朋堂電器股份有限公司

總代理：吉和洋行 國文傳真：3-7394876

香港九龍彌敦道22號好兆年行901室 電話：3-7395393

### 最新供應

高級 0.10 Micron GF 鍍 24K R.G.P. 銅線 (純裝)

美觀 人造指飾有限公司 香港上環文咸東街10號地下

歡迎批發 5-453349 5-455903

### 商品介紹 分類廣告

● 商品介紹廣告，高24x24，每天特價\$80元

● 分類廣告，大字四個，小字36個，每天\$12元

專線電話：5-8343063 FAX：5-8381829

### 投資中國選購必需運輸工具... 日產汽車服務(中國)有限公司

全力全力，全面為您服務。請與我們聯絡：電話：5-8682626

我們誠意向您推薦NISSAN「日產」牌系列汽車及正廠零配件，卓越質量配合全面優質服務，保證令您稱心滿意。

香港金鐘道89號奔達中心東座2805室。電子傳真機：5-8684411。電傳：81722 NISHK HX。電報掛號：NISMOSVCCH

### 出口入口不可少 貿易一覽表

3-7236033 世界工商刊物有限公司

全美國進口商名錄1988

全美國製造商名錄1988

### 琴島 夏普 國內貨價格特惠

全自動 洗衣機

愛情號 洗衣機

夏普牌 洗衣機

### 瑞典 besam 自動門、旋轉門

總代理：美亞國際工程公司 3-7988869

### 錄像帶零件

日本南緯錄像帶及零件廉價優質國內

電話：959180或959229

地址：香港灣仔角一期1609室

### 港粵貨運

常備各埠貨運經文通運進出口貨物運輸及倉庫

電話：7772175

### 精細印尼 糖蜜素

中國工藝

電話：7772175

### 國內電車總匯

勝利車行

電話：959229

### 建築機械現貨

小松D155S, D76S3, D21Q, D50P

電話：320726

### 薄鋁片

電話：212709

### 電請告廣刊惠

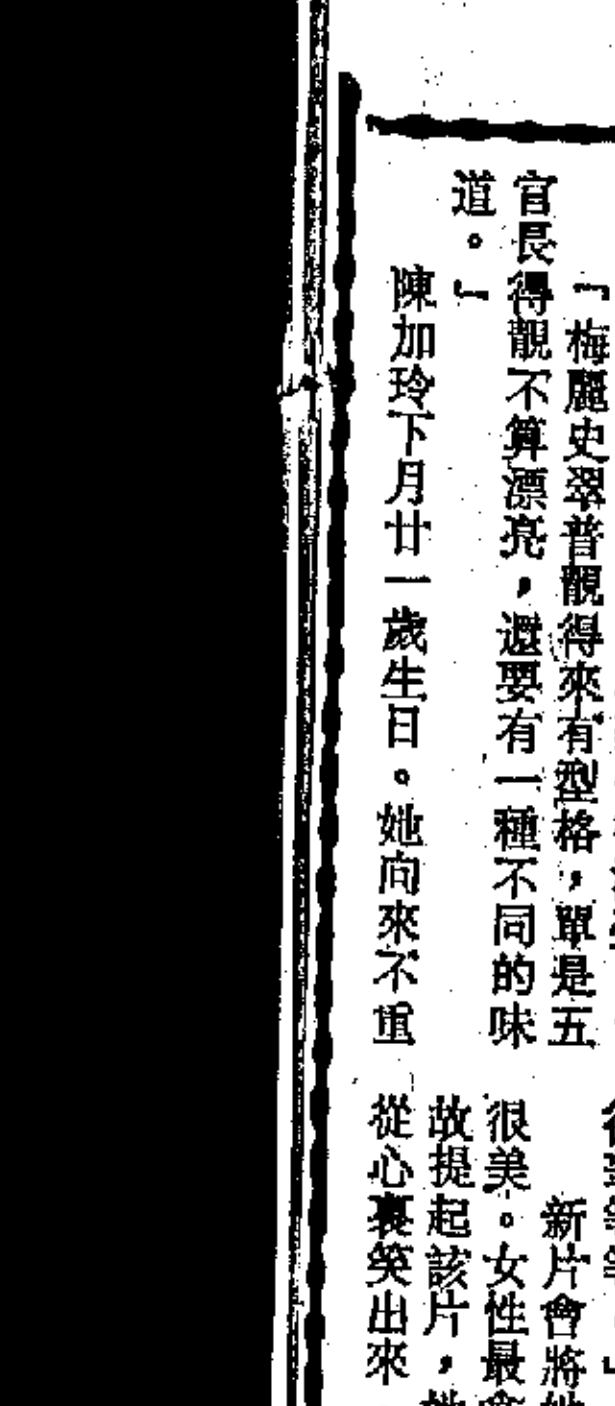
八一六三七

### 廣州珠江華僑港澳同胞醫院

電話：320726

### 維生索B6

電話：47634



### 善心人多

在未來，世界將會是一個充滿愛和善意的地方。讓我們一起努力，為這個美好的未來貢獻力量。

### 電影票價表

① 鬼馬飛人	596
② 虎虎威風	372
③ 龍虎風雲	320
④ 今夜星光燦爛	243
⑤ 人海孤鴻	126
⑥ 龍虎風雲	68
⑦ 龍虎風雲	68
⑧ 龍虎風雲	68
⑨ 龍虎風雲	68
⑩ 龍虎風雲	68







# 港一深一穗 (火車時間)

## 直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開
96	8:15	10:48	91	8:30
98	9:45	12:30	93	10:20
92	12:35	15:13	99	12:07
94	14:35	17:13	95	16:26
100	16:20	18:58	97	18:40

## 廣東列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開
212	7:10	9:56	101	6:30
214	8:10	10:28	543	6:50
102	9:38	11:48	103	7:10
104	10:18	12:10	81	8:00
82	11:10	13:02	83	8:53
84	12:05	14:04	105	9:30
106	12:43	14:53	501	10:02
86	13:40	15:32	85	10:55
544	14:08	19:12	215	11:28
216	14:45	16:37	87	12:40
88	15:41	17:40	107	13:42
108	16:20	18:30	109	14:35
502	16:30	21:15	89	15:18
110	17:27	19:26	111	15:50
90	18:20	20:19	113	16:55
112	19:20	21:38	211	18:00
114	20:25	22:24	213	19:15

(如有誤差，以鐵路局時刻表為準)

# 香港大陸輪船火車時間表

客輪時間表									
來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港				
廣州	飛翔船	88:40	11:40	13:15	16:15				
	廣州飛翔	8:50	11:50	13:30	16:30				
	廣州飛翔	9:00	12:00	14:00	17:00				
	廣州飛翔	9:45	12:45	14:45	17:45				
	廣州飛翔	13:15	16:15	17:30	21:30				
太平江門	飛翔船	8:45	11:45	13:00	15:00				
	飛翔船	8:20	11:20	14:30	17:30				
	飛翔船	20:30	6:30	21:00	7:00				
	飛翔船	8:20	11:20	14:30	17:30				
	飛翔船	20:30	6:30	21:00	7:00				
三沙	飛翔船	8:55	11:55	13:00	15:00				
	飛翔船	8:20	11:20	14:30	17:30				
	飛翔船	20:30	6:30	21:00	7:00				
	飛翔船	8:20	11:20	14:30	17:30				
	飛翔船	20:30	6:30	21:00	7:00				
香港	飛翔船	8:55	11:55	13:00	15:00				
	飛翔船	8:20	11:20	14:30	17:30				
	飛翔船	20:30	6:30	21:00	7:00				
	飛翔船	8:20	11:20	14:30	17:30				
	飛翔船	20:30	6:30	21:00	7:00				

客輪時間表									
來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港				
中山	飛翔船	7:30	9:15	10:30	12:15				
	飛翔船	1:30	3:15	16:30	18:15				
	飛翔船	8:45	10:30	11:45	13:30				
	飛翔船	14:00	15:45	16:45	18:30				
	飛翔船	17:00	8:00	17:00	8:00				
汕頭	飛翔船	11:37, 13, 17, 19, 23, 27, 29, 31	17:19	22, 26, 28, 30, 31	8:00				
	飛翔船	17:00	8:00	17:00	8:00				
	飛翔船	2:6, 10, 12, 14, 16, 22, 26, 30, 31	17:19	22, 26, 28, 30, 31	8:00				
	飛翔船	17:00	8:00	17:00	8:00				
	飛翔船	20:45	8:00	18:00	9:00				
海口	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
三亞	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
廈門	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
上海	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				
	飛翔船	12:30	18:00	17:00	18:00				

客輪時間表									
來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港				
蛇口	飛翔船	8:00	8:50	9:15	10:05				
	飛翔船	10:15	11:05	14:30	15:20				
	飛翔船	15:30	16:20	17:00	17:50				
	飛翔船	7:45	8:45	9:30	10:30				
	飛翔船	11:00	12:00	13:00	14:00				
珠海	飛翔船	14:00	15:00	17:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
蓮花山	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				
	飛翔船	8:00	10:00	16:00	18:00				

**富利滿船務運輸公司**  
FULLYMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.  
(Wholly owned by Fullymoon Shipping Co., Ltd.)  
九龍尖沙咀廣東道海港城環球中心902室  
Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City,  
Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon.  
Fax: 3-7395818 Tel: 30717 FULMO HX  
Tel: 3-7390631 (6 Lines)

**香港至中國各省**  
全貨櫃、散貨及集裝箱貨船  
廣州、蘭石、江門、東莞、中山  
肇慶、容奇 每星期二航次  
汕頭、福州、廈門、海口、湛江  
青島、上海、天津 每星期一航次

**香港—黃埔 (包箱價特廉)**

**承接**  
鐵路及拖運往來中國各省本地轉  
拆、拖櫃。  
代客辦理貨物出入口證及報關等  
服務。

**歡迎垂詢**

**港興航運**  
KONG HING LINE

**“韓國—香港—中國”**  
全貨櫃航線  
由南韓至中國無須轉櫃  
FCL 散貨最廉

釜山 香港 天津、北京、青島、大連  
新港、上海、廣州、黃埔  
如大量貨物可安排直航至中國大陸各港口

總代理：  
**港興船務公司** 電話：5-443145  
香港中環干諾道中111號永安中心2009室  
TLX: 75598 KOSCO HX  
FAX: 5-435622

**珠成海陸運輸(集團)有限公司**  
ZHU SHENG TRANSPORTATION (HOLDINGS) CO. LTD.  
OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE

**中國對外貿易運輸總公司**  
廣東省珠海公司  
CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION  
CORPORATION GUANGDONG PROVINCE ZHUHAI CO.

**CHINA THROUGH SHIPPING SERVICES 承辦中國對外聯運服務**  
TO/FROM: 中國各省、香港、世界各地  
中國對外全線運費報價/簽發全提單/免香港中轉簽證

**香港—珠海 定期全貨櫃、散裝貨及重型機械服務**  
**香港—廣州、黃埔、湛江、北海、海口等廣東省各口岸**  
(承接大宗貨物運輸、代客拖箱、拆箱、轉箱、搬運、儲倉業務)

本公司內備有貨櫃車、吊機及各種大小貨車等設備代客承運由珠海至廣東及各省運輸服務。

**香港總代理：珠成海陸運輸(香港)有限公司**  
香港干諾道中200號信德中心26字樓2607室 電話：5-466099  
電傳：80727 ZHUSN HX 圖文傳真：5-404092

**景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.**  
香港德輔道中272-284號美蘭商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話：5-414877 (10線)

**定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務**

港口	船名	航次	CFS	CY	截貨	開航
湛江	T.B.A.	21/9	22/9	26/10	27/10	
海口	T.B.A.	18/10	19/10	23/10	25/10	
廈門/汕頭	華佳	8853	21/10	22/10	26/10	28/10
張家港	華盛	8831	29/10	31/10	4/11	6/11
上海	康河	49E	18/10	19/10	23/10	25/10
高城	39	28/10	29/10	2/11	4/11	
香港/北京	春河	33E	24/10	25/10	29/10	31/10
青島	平海	307	17/10	18/10	22/10	24/10
大連	春河	33E	24/10	25/10	29/10	31/10
廣州/黃埔					每三日一航次	
珠海					逢星期三、六開航	

**各地散裝輪貨運**

港口	船名	航次	截貨	開航
上海客貨輪	18/10	19/10	22/10	
客貨輪	28/10	29/10	2/11	
貨輪	30/11	4/11	7/11	
新港貨輪	20/10	23/10	24/10	
青島貨輪	28/10	29/10	30/10	
大連貨輪	21/10	22/10	23/10	
天津	逢星期三、六開航			
海口/湛江	每星期二航次			
蛇口、香港	逢星期二、四開航			
廈門	逢星期三、五開航			
福州	每四日一航次			
梧州	每兩日一航次			
廣州/黃埔	逢星期三、六開航			

**陸路貨**



### 擁護之餘

六月間去重慶，曾到過許多地方，但最使我感佩的，莫過於那些擁護抗戰的同胞們。他們在艱苦的環境中，表現了極大的忍耐力和犧牲精神。...

### 關於一貫道

抗戰時期，筆者曾先後兩次到過重慶，曾先後兩次到過重慶，曾先後兩次到過重慶。...

### 大公園

這是一篇關於大公園的報導，描述了公園的景色和遊客的情況。...

### 甲女士的遁地術

這是一篇幽默小品，描述了一位名叫甲女士的人如何運用「遁地術」來解決生活中的各種問題。...

### 女男衣睡

這是一篇幽默小品，描述了一位男士在睡覺時穿著女裝的趣事。...

### 聞見線航內國

這是一篇關於國內航線發展的報導，介紹了當時的航空運輸情況。...

### 錫克教徒須有「五K」

錫克教徒須有「五K」，這是一個關於宗教規定的報導。...

### 現代珍山

這是一篇關於現代珍山的報導，介紹了該地區的風景和資源。...

### 足下不可大意

這是一篇關於足部健康的提醒文章，強調了日常護理的重要性。...

### 千奇百怪的婚禮

這是一篇關於世界各地奇特婚禮習俗的報導。...

### 肉然嗜北東

這是一篇關於北方飲食文化的報導，介紹了各種北方名菜。...

### 日段那

這是一篇關於日本文化的報導，介紹了日本的傳統和現代生活。...





### 文壇新聲

香港文壇最近出現一股新風，不少作家紛紛出版新書，其中不乏佳作。如：李碧華的《青樓夢》，描寫香港社會的黑暗面，筆力老辣，引人入勝。又如：劉以鬯的《寂寞的遊樂場》，描寫香港的繁華與寂寞，意境深遠，耐人尋味。此外，還有許多優秀的作家，如：西西、李歐梵、張炎憲等，他們的創作，都為香港文壇增添了光彩。

### 直接資助 港大 蘇威

香港大學最近宣佈，將直接資助入讀一、二、三年級的學生。這項措施，旨在減輕學生的經濟負擔，使更多優秀的學生能夠入讀港大。蘇威表示，港大一直致力於提供優質的教育，這項措施將有助於提高港大的聲譽，並為社會培養更多的人才。

### 學教

香港教育界最近舉行了一場研討會，探討了當前教育面臨的挑戰與機遇。與會者認為，隨著社會的變遷，教育必須不斷改革，才能適應時代的需要。他們呼籲政府、學校、家長及社會各界共同努力，為學生提供最好的教育環境。

### 本港最大的辦學者 賀帆

賀帆，本港著名的辦學者，最近接受訪問時表示，他將繼續致力於教育事業，為社會培養更多的人才。他認為，教育是一項長遠的投資，必須堅持不懈，才能取得長期的成功。

### 社工北斗星

社會工作者是社會的北斗星，他們為有需要的人士提供幫助和支持。最近，一些社會工作者分享了他們的工作心得，表示他們將繼續努力，為社會做出更大的貢獻。

### 京劇都喧鬧離離嗎？

京劇作為中國傳統藝術的代表，近年來面臨著巨大的挑戰。一些觀眾認為京劇過於喧鬧，難以欣賞。然而，一些京劇愛好者則認為，京劇的藝術價值不容忽視。他們呼籲社會各界給予京劇更多的關注和支持，使其能夠傳承下去。

### 「頭風」搶心

「頭風」是一種常見的疾病，給患者帶來了極大的痛苦。最近，一些專家提醒患者，在治療「頭風」時，要特別注意保護心臟。他們表示，心臟健康與頭部健康息息相關，患者應定期檢查心臟，並採取適當的治療措施。

### 絕非巧合

最近發生的一系列事件，讓人感到不可思議。有人認為，這些事件並非巧合，而是某種力量的體現。然而，一些專家則認為，這些事件只是偶然發生的，並不代表任何深層次的意義。

### 裙下三詞人

「裙下三詞人」是最近文壇的一個熱門話題。這三位詞人以其獨特的風格和才情，吸引了眾人的目光。他們的創作，不僅豐富了詞壇，也為讀者提供了更多的精神食糧。

### 毛衫衫賞心悅目

隨著天氣的轉涼，毛衫成為了人們衣櫥中的必備品。最近，一些設計師推出了多款時尚的毛衫，顏色鮮艷，款式新穎，讓人賞心悅目。這些毛衫不僅保暖，還能展現出個人的品味和風格。

### 新園地

「新園地」是一個為青少年提供展示才華的平台。最近，這裡舉行了一場比賽，吸引了眾多青少年參加。他們通過比賽，不僅展示了自己的才華，也結識了志同道合的朋友。

### 四大名菜的遐想

「四大名菜」是中國飲食文化的瑰寶。最近，一些美食家對這四大名菜進行了深入的探討和遐想。他們認為，這四大名菜不僅味道鮮美，還蘊含著深厚的文化底蘊。

### 愁苦的臉

「愁苦的臉」是許多人在生活中常見的一種表情。最近，一些心理學家探討了產生愁苦臉的原因。他們認為，愁苦臉往往是由於心理壓力過大或生活挫折所致。他們建議人們應學會調節情緒，保持樂觀向上的心態。

### 大昌有吸引

大昌公司最近推出了一系列吸引眼球的產品，吸引了眾多消費者的關注。這些產品不僅品質優良，價格還非常公道。大昌公司表示，他們將繼續努力，為消費者提供更多優質的產品。

### 過份坦白

「過份坦白」是最近社會上的一個熱門話題。有人認為，過份坦白是誠實的表现，但也有人認為，過份坦白可能會帶來負面影響。專家建議，在與人交往時，應適度保持隱私，做到誠實與智慧相結合。

### 音福業售銷造製

音福業最近推出了一系列新產品，吸引了眾多消費者的關注。這些產品不僅音質優美，外觀還非常時尚。音福業表示，他們將繼續致力於音響事業的發展，為消費者提供更多優質的音響產品。

### 子日段那

「子日段那」是最近文壇的一個熱門話題。這三位作家以其獨特的風格和才情，吸引了眾人的目光。他們的創作，不僅豐富了文壇，也為讀者提供了更多的精神食糧。

### 「龍脈」割傷真可惜

「龍脈」是中國傳統文化中的一個重要概念。最近，一些專家探討了「龍脈」的意義和價值。他們認為，「龍脈」不僅是地理上的概念，更是文化上的傳承。他們呼籲社會各界給予「龍脈」更多的關注和保護。

### 荷蘭橋牌票

荷蘭橋牌票是最近文壇的一個熱門話題。這批牌票不僅設計精美，還具有收藏價值。許多收藏愛好者紛紛購買，希望能將其作為珍貴的收藏品。

### 音福業售銷造製

音福業最近推出了一系列新產品，吸引了眾多消費者的關注。這些產品不僅音質優美，外觀還非常時尚。音福業表示，他們將繼續致力於音響事業的發展，為消費者提供更多優質的音響產品。

### 子日段那

「子日段那」是最近文壇的一個熱門話題。這三位作家以其獨特的風格和才情，吸引了眾人的目光。他們的創作，不僅豐富了文壇，也為讀者提供了更多的精神食糧。















## 範示「晉南建福」

「國樂現代音樂節」從廿二日起在這間開辦，會議廳裡的儀式由港督衛奕信爵士主持。該次「音樂節」賓朋的組合，串聯國會議員及音樂會的總指揮，筆者被委充代表介紹了兩項傳統中國音樂節的演出，名為「中國音樂錦盒」音樂會，分別在廿五日及廿七日下午二時三十分舉行，地點在演藝學院。但音樂會專門提供與音樂的知識在演藝學院，音樂家亦歡迎大眾人士參觀，免費入場。該兩項「錦盒」的表演，分別在五、六日一場由香港藝術節總辦事處主辦，另一場由香港音樂及表演傳統的中國各類樂器。為時四十五分鐘。

超人花心拍散拖

所以，這些器樂演奏的場合，其聲色也就是上滑機曾打大鼓一類的古昔音樂演出。

是內行人語。  
不過，最近盛傳的消息，是李夫與她「別個女人」一起，而與寬不像是父子。

# 視與聽

當然選自己

紅的那位歌手拿獎，他是最紅的那位歌手，曾經

「無線」  
例又沒有阿倫  
第一次有  
「最紅的那位  
阿笑仔細

方面。  
《大話神探》的故事

警匪仔寶 鬼馬生動

（一）

天天在六場比之內挫敗對手的，吃敗仗，繼續不俗。

黃耀信在陣，形成天  
使對手不易言勝。而  
和對手的目標而戰，


警察港會有交代

## 俄國作曲家名作輯錄

DECCA這套《Ovation》系列 CD，  
 名家作的主軸，佐治·赫林比分別押交  
 交響樂團演奏，一九六六及一九七六年  
 以模擬版高聲理過，音響效果仍不錯，  
 的《第五交響曲》質素也比較接近新製  
 露此曲雖並不待列前茅，但音樂聲勢，  
 實有攻伐貫洩。全片以莫氏之《第五交響曲》  
 為重點，全曲花費四十七分多鐘，另外三首皆該作品，  
 是：柴可夫斯基與勃德米拉》序曲，莫索爾斯基的《霍凡斯基  
 童，及《荒山之歌》。

赫林比是俄羅斯音樂之父。《魯斯明與梯德米拉  
 劇》，杜維普音樂家歐斯德爾，描述斯芬奇與奧基蘭大  
 米納的愛情受情。歐斯德爾當時以失敗告終，後却公認  
 曲其著名，是俄國（蘇聯）音樂會  
 熱門曲目之一。莫索爾斯基是俄羅斯  
 西門大力集團」成員之一，《霍凡  
 斯基荒山》歌劇，描寫十九世紀莫斯科  
 將發生的禁藥事件，這前奏曲有個  
 《莫斯科河上的黎明》別名。《荒山之  
 歌》是莫索爾斯基交響曲的代表作。

DECCA：417723-2（新好唱片）



人士，在  
礎，論  
不是則  
引發外  
遠影  
或少日  
因為  
力。

[illegible]

代表了其

學漢，照  
智的行動，竟敢會覺得  
智的行動並不高，但求胡鬧  
熱鬧一番罷了。

收視率十分重  
視，尤其商  
的顯得更甚，  
除了經常聘請  
線索亞班在調查的收視率分  
比上有所爭持吧！原

電視台對  
收視率十分重  
視，尤其商  
的顯得更甚，  
除了經常聘請  
線索亞班在調查的收視率分  
比上有所爭持吧！原

數式與角度，就會得出不同的  
結果，雖然同一個節目相同  
一段時間，都會有差異。相  
信讀者們在過去也曾經聽得  
線索亞班在調查的收視率分  
比上有所爭持吧！原

和委託統計公司調查

國人喜慶

收視率十分重  
視，尤其商  
的顯得更甚，  
除了經常聘請  
線索亞班在調查的收視率分  
比上有所爭持吧！原

國帝 月明 樂昌南 門屯 華南 港榮 年萬 礮紅 運好 芳美利順 都皇 后皇  
 角頭牛 元 碼 759660 站屋後石 A B 道翠蓮 山雲慈 道秋德 7558810 0-208708 3-432659

后帝 卡斯奧 都銀 江珠 洋南 華新 城康 滙老百 頓盛華 台舞利 角班 金 樂 聯 華 宮 蘭

仔港香 道角頭牛 0891187 01723941 5-737388 01739291 5-8854659 3-776312 5-243253 0-755733 0-4922946

天 今 後 最

劇奪冠過時唱頭人全88佳永

**探神話大**

網地羅天 戲七明兩 映大場天院

風烈午虎胡過集紅惹烈乾卡奧 裝血夜門龍江四發紅火榮早斯

新場四 出都早 后帝 女姐：點 租女場

映戲場五天今

影電動星球全年88

主 士 利拿斯市 活執影景 演 法奈新

兒童不宜

九 七 五 兩 12 九點 半點 三點 半點 三點

惠翁發：場早今都銀

場五天今

九七五兩12時 點點點點點點 九半三半三

**龍虎威膽**

宜不宜兒

寬大場午優間 秘隱：夜光曉

週三第

12:20 2:30 5:20 7:30 9:40

**蒲英公**

喜有有情 劇越情

映戲天今

劇喜傳百分百作表代實金洪

**腳猛鬼**

爛燦 星光 夜今

18好 天血 場午 嫌女 使表 夜明

映戲天今

龍威 虎膽 9:45 5:15 12:15 7:30 2:30

12:20 2:45 7:30 5:15 9:45 英公蒲

**驚驚命亡**

浪：點明 膽：亡午 夜：我 心：迷半晚 威：虎夜 心：迷半晚 威：虎夜

9:45 5:15 12:15 7:30 2:30 3:00 映映映

地隔度天宮：爆轟龍虎 戰戰陣大陣72發天威膽

作傑領主利士拿斯市

兒童不宜

寬大場午全明 家兒：夜綠 損最場午 華 演：友佳：夜頓盛

映戲場七天今

場點四：場早 加映

**腳猛鬼**

導演：洪 主午：陳 友：張 演：演：友：張 演：演：友：張

天 今 後 最

妖四明今 映天點天 都戲場早 市映：場

**飛越 未來**

情首四早 早映戲場 片映：場

場五天今

巨寶全 片座美

**龍虎威膽**

星 韓 凱都 寶石 富都 推都 美都

0-38379 3-69716 3-42997 0-69788 0-78911

新聲 金門 凱都 新樂 影都

0-69806 3-69117 0-83879 3-74261 3-74261

快樂 新都

0-696148 H73496

UA6 院線

景好 球眼

0-4972925 5-77635

**場五後最**

馮 陳 許 錢 葉  
帆 祥 百 英 豪 童

**標神話大**

地 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

羅天 馮 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

羅天 馮 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

**場五後最**

馮 陳 許 錢 葉  
帆 祥 百 英 豪 童

**標神話大**

地 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

羅天 馮 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

羅天 馮 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

**場五後最**

馮 陳 許 錢 葉  
帆 祥 百 英 豪 童

**標神話大**

地 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

羅天 馮 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

羅天 馮 場 場  
網 羅 天 四十七天明  
夜 點 點

**場五天今滿大**

喜百 表賣洪88  
劇鬼份 作代金年

**脚猛鬼**

嫁八十女好 夜明場午

中在場四金 婦良好場今新  
尖性 點門 女家色 早聲

**場五天今滿大**

喜百 表賣洪88  
劇鬼份 作代金年

**脚猛鬼**

嫁八十女好 夜明場午

漢舖場今新 我你點今影  
子風 早樂 願情場四都

**場六樂快**

喜百 表賣洪88  
劇鬼份 作代金年

**脚猛鬼**

嫁八十女好 夜明場午

事的政 故懷 樂快 好一 喜新 場今  
歡 歡 歡 歡 歡 歡 歡 歡

**映歡天今院六**

驚 亡 飛 雲 命 來	怪 體 爛 星 今 體 形 爛 光 夜	綠 章 龍 虎 章 章 章 章
----------------	------------------------	--------------------

0-6980228

**映歡天今**

駕 亡 命  
驚 命 命

冤又夜明 家窺見又  
家見場午

早 場  
四新 場  
點 場  
點 場

女精點一 國早  
仔存四個 仔存  
場 場 場 場

**場六天今**

四明場午 夜加  
點加 點加

駕 亡 命  
驚 命 命

冤又夜明 家窺見又  
家見場午

早 場  
四新 場  
點 場  
點 場

女精點一 國早  
仔存四個 仔存  
場 場 場 場

[illegible][illegible]

兄弟



別介紹

6-40 全自動電腦  
圖樣考緻巧，價錢實惠。  
圖樣線圖畫及字體可隨意  
圖全電腦自動操作。  
圖可自行輸入圖案資料。

理：祥泰行有限  
室：九龍深水埗  
話：3-7284347









東亞銀行  
深厚根源在香港

地址：香港中環德輔道中十號 電話：5-8423200 傳真機：5-299962

為您籌謀

 **交通銀行**   
香港分行  
地址：中環畢打街20號  
電話：5-8419611

定今天公布收購建議詳情

傳改以現金全面收購

每股六元涉資60多億可能與其他財團聯手

本報訊：圓泰棧收購香港上海大酒店的計劃，則仍然在搖搖欲墜中。雖然大酒店董事會與各股東，曾提出敵意收購建議，但圓泰棧則完全沒有放棄之意。並曾在今天公佈全面收購大酒店的詳情，一場類似希俄收購保華的政敵收購戰役已告展開，市場人士相信持有大酒店百分之五股權的信和集團，將對此大收購有頗大的影響力。

香港城市昨天公佈，該公司已委任獲多利財務有限公司為財務顧問，就計劃向香港上海大酒店股東提出收購圓泰棧其終次擁有之普通股及認股權證提供意見，詳情將於今天公佈。圓泰棧已申請將於下周的一復牌買賣。

昨天市場已盛傳圓泰棧將會向大酒店提出敵意收購計劃，故此市場有關大酒店股份的暗盤交易頗為活躍，市價由每股收銀五元收市後，更感傳一間英資大型經紀行於倫敦市場以每股高達六元暗盤收購大酒店股份，使市場更堅信大酒店收購戰將隨時掀起。

不表示不會以此形此形進行，故此是相信進行，首先是希望親地向嘉道里家族去問知會，如果對方有反意，圓泰棧方才可以敵意收購形式行。

嘉道里先生指，由於證券界人士，由於去年底將劉鑾雄與林建岳手上的大酒店股份配售予友好基

一事已有明證實來時

大酒店財務顧問表示  
任何條件均不會出籠

根據市場消息指 度則較低。  
國泰城市為營使 另一方面，大酒  
。他強調，大酒

[illegible]

# 聯交所與證監委

**聯交所與證監委員會  
雙方須合作平衡權力**

證監會目前草擬中的法例令人關注

恒指下跌六點

【本報訊】昨日股市反覆偏軟，**報二五八四成交額**。

走勢為平開後一度上揚八點，但因買意  
乏，輾轉回落，中午收市反跌二點二六，  
五八點一五。

下午市況繼續牛皮，上落不大。  
公用股因電訊上升而報高十點，其餘分

略有回吐走勢仍好

股市昨日略為回落。一從走勢看，方面，收購大酒店的消息未市回一回，也是

大跌廿二點，雖然港  
獨立走勢，但在股單  
之祭，却帶來華爾街

訊息，多少仍有心理影響。因之投資者都審慎觀望，落行不多。

股市昨日繼續個別發展的走勢。新昌交投仍然鼎

**升上半百八**

多萬股，已較前熱角、成交一百八十餘萬元。

在「新昌獲利回吐」的部分投資者，對同級的大類角半的沽盤，走勢有憧憬。結果大昌再上升上收三員二仙半，上一角，成交一百八十餘萬元，已較前熱。

經紀新聞：依然是大買家；市場盛傳為三大股東籌集入場，因所持股份百分之廿七，未屬安全水平，如購至百分之三十五以上，就可安枕了。是否如此，不得而知，但新股代表的大買家實牙費力吸納，就無花假無。

據報載的一百萬股者，對同級的大類角半的沽盤，走勢不錯。

一百萬股者，一元七角八仙太太多元。

大價股，但也能升七角半，收三十七元半。  
寶光有大沽家力沽，節節後退，收二元六角七仙  
半，跌一角。不過，尋常的望書最晚七十五山，收二

元三角半，交投活躍，同主而表揚太異，頗為罕見。翻新發展優先股近日股價硬朗，因有十二厘股息。

較多人認識之後，會大為增強。

古樂

收制度實行之後，問題便可解決。此外，目前乃引起爭議的交

---

也說，預朝本港經濟良好，而市價與資產值有所漲，投資者會

加元六五〇闢新高

奧元急升破六四〇

美元受油價及息率困擾  
【本報訊】美元受油價及息率困擾，出善的情形下，即使息率不調升，對美元走勢，比假前下跌六厘，息率四分一厘。

現心理下跌，對加拿大元跌破一點二水平而見新低，令此間存勢也有改善，故此他認為短期存款外幣雖零三，升為十二三，日本國升一三，英鎊昨上升

但計這一輪的美元  
息降八分一厘。  
馬克升零點八，  
四三三，息率提  
歐洲元昨急升及  
跌勢仍具技術性。

今年新高價，較假前  
收市水平上升二點四  
元，報六五〇點八，是  
突破六四〇水平，以  
六四一點三收市，上  
單位升一點子，  
八九六點五。

上其他國家在收支改  
一、下跌，收市報四八六  
，息升四分一厘  
國法郎則下跌

股市備忘

（一）大生地產（中期四仙）  
（二）依利安達（末期五仙，紅股十送一）

（三）陽成行（中期八仙）  
（四）百利保（中期五仙）  
（五）三十七日止年度，  
棉織至八八年

(七) 怡和策略(中期七仙)  
(八) 怡和策略(優)(中期一角五仙)

(九) 紀德投資 (不派末期息)  
(十) 南順 (中期一角一仙)

天股市處於窄幅上落，繼續牛皮消化固整，  
普遍呆企或軟順一個價位，惟蜀治和聯姆上

受到選擇性買盤抬捧。二三線股表現參差，形態向好者計有大昌、文華東方、衛利行、

現時較高水平徘徊消化，吞吐量大增，走勢創高價，暫且略呈超買無礙。大致而言，昨全面，買賣均呈謹慎，大市缺乏利好消息，可否認已踏入熊

指數報二五八四・〇四，跌六・三七，全日市出現一次大反







# 旺暢投交產礦會交秋 成兩逾增將口出年全

同合貨供元美萬餘百三成達已團易交

近期中內地的原料材料需求甚熾，價格上漲。而且國際外貿易發展政策訂明，中國出口以資糧性之原料材料商品為主的，情況將要改變，這是否意味中國的金、銀、銅、鋁產品出口今後將銳減？對此，鄭運昌表示，我國出口的五金是鑄造產品涉及面廣，數量最大，可供出口的品有很多。對於一些方面出口，一方面又要適口的商品則將要受到外銷從內需的原則，但這不表明中國的政策要改變。對於五金、鐵、鋼、海泡石、矽化物及非金屬產品，小金屬品及採運加工的產品出口，例如場所、海泡石、矽化物及非金屬產品，中國還有產量大的五金品是國際市場所必需的，另外一方面，即使是目前一些有色金屬受限制出口，但今後隨著我國生產結構的變化，而這些物資的生產能力又有了提高，相信目前這些措施屆時也會改變或取消。

# 交易會高質紗布需求殷 開幕至今兩度停盤漲價

## 貨源緊張價格一般調升百分之二三

【本報訊】一位剛由交易會來粵的紗商表示，今屆交易會貨源較緊，價格亦作出調升，幅度為百分之二至五左右。據稱，雖然交易會至昨日為止已閉了幾天，但已有兩停盤漲價，反映客商對高質紗、布需求甚殷。其中棉紗以中、幼支精梳紗較受歡迎，滑捻幼紗則支數、布身大，布類以棉布為大宗，由於市場亦見搶手，價格調升，前並未太明顯，雖然家估估計市面尚好，但未有見有某個品類有十分突出的表現。

他說，交易會貨源較緊，主要是和今年出口增加，同時內需擴大，主要是和今年縮減，中、低貨亦拍手，而低質貨暫時會稍銷。

在兩頭「扯」的情形下，對本港的供應自來略見緊手。然最近年初以來本地開盤，一般紗、布訂價，有調價力的情況下，一些口岸自然減少供應本港客。

他估計今屆交易會供貨量，高質貨、統品類，中、低貨亦拍手，而低質貨暫時會稍銷。

此外，最近半個月來美棉作價上升，也對大會帶來相當影響，一般紗、布訂價，比十月份作價提高百分之二三，亦為家接受。但明年第一季度的訂單就稍為減少，原因對明年前半年，不能肯定定統品類是否能購入銷。

# 虹志電腦公司 設北京辦事處

## 並委任五家經銷商

【本報訊】虹志電腦有限公司（ASIS）正式宣佈成立中國北京辦事處，並委任內地五家公司為「二級」經銷商，以協助該公司拓展中國大陸的業務和內地用戶提供服務。

該五間分別是：中國科學院計算所公司、中國科學院希望高電腦技術分公司、上海電子計算機廠、南京無線電廠和深圳華達電腦軟件有限公司。

主筆黃士琦表示，該五家內地機構將在科技行業均有相當實績，不但能為內地用戶提供全面的維修保養及售後支援服務，更能配合國情，提供中文軟件或漢卡，促進內地的微型計算機的普及性。

黃士琦表示，目前內地採取開放政策以來，其採取開放政策展得更為完善，加上該公司的計算機近年來迅速在內地市場普及，不少管理單位及形勢。黃士琦表示，自該公司以來的發展，已從內地取回政改革展得最為完善，加上該公司的計算機近年來迅速在內地市場普及，不少管理單位及形勢。黃士琦表示，自該公司以來的發展，已從內地取回政改革展得最為完善，加上該公司的計算機近年來迅速在內地市場普及，不少管理單位及形勢。

### 中美合產高級電腦

日前推出第一批產品。這些產品包括總計有七種輔助設計技術三一九C系列和中一系、高橋三〇三及三六零系列，可應用於機械、電子、建築、輕紡等。該產品能保證品質優、生產週期短、低生產成本。

虹志電腦公司有多元化的計算機系統，除了個人計算系統外，更備有大、中、小型多種規格，局部、統一和多功能系統等。

### 兩岸經濟聯繫趨緊密 香港扮重要中間角色

【本報訊】一位不願透露姓名的美資銀行家在接受本報記者訪問時預料，本報近期對台灣在國內外的投資興趣日熾，逐步採取具體的做法。台灣與鄰近近年發達程度十分接近，一般人的財富也有劇烈的增長，而當局放寬對外貿易，使台灣加強與當地的興趣。

大足額，不少人遂投資於美國第三者投資於美國，而當局放寬對外貿易，使台灣加強與當地的興趣。

大足額，不少人遂投資於美國第三者投資於美國，而當局放寬對外貿易，使台灣加強與當地的興趣。

大足額，不少人遂投資於美國第三者投資於美國，而當局放寬對外貿易，使台灣加強與當地的興趣。

# 台港 陸大與

## 內地鋁產量增逾三成

### 消耗量大短缺更嚴重

### 黑市價比官價高二至三倍

【本報訊】據英文《中國日報》報道，今年我國的鋁產量雖然預計比去年增長百分之三十以上，達至八十萬噸的數量，但是仍然缺乏嚴重短缺。原料缺乏，阻礙了鋁的生產，超過百分之十的電力問題，被迫停工。再者，內地一些企業靠著「官倒」一的現象而獲發鋁的生產和供應，黑市價比官價高一至三倍。

事實上，從一九八三年開始，鋁產量的平均增長幅度已達到百分之八點五，今年更有百分之三之十的增長。但是，鋁的年消耗量却超過九十萬噸以上，而嚴重短缺的情況，中國只好尋求進口解決問題。過去五年中，中國已經進口了三百八十萬噸金屬產品，包括鋁、銅、鐵、錫等。

中國有色金屬工業公司負責人表示，今年鋁短缺問題更為嚴重，主要原因是國際銅價急漲，中國被迫減少進口。

該負責人表示，有色金屬的主要位置，他們將會在「七五」的百分之四十上更新和建設鋁廠。海南、河南、廣西和內蒙的新廠亦會進行技術改造。

## 遼寧建立養老基地

### ▲中國第一座現代化養老基地

原遼寧教育廳、遼寧省遼寧省錦州市新台門鎮建成。這個養老基地是國家星火計劃項目，預計每年可出口鮮品兔一百萬隻，提供肉類強兔一萬隻。

## 摩托車產逾百萬輛

### ▲國產摩托車產量將首次突破一百萬輛

今年，上海已生產七十六點五萬輛，重慶已成交合同四千萬美元。據悉，中國目前已有六十家摩托車廠，一九八七年，已有十六個廠家生產的二十三萬多輛，出口到世界二十四個國家。

為二千萬美元。有時甚至連值鉅額的落後亦為國王生產鉅額的工資。

煙草賣相的情況亦非常嚴重。目前鉅額的官稅是每噸四千美元，但黑市價已少至一萬四千至一萬七千元，造成生產廠家不願投資。家計劃供應，寧願在市場上炒賣賺取更大利潤。

公司中投入總投資額計劃一萬萬美元。在生產力方面，八個位於工廠設立，一些工廠已將稅的生產放在

引台灣資金。台灣對內地的土產、成藥、食物及糧粉等食品的需求甚為殷切。

他說，海峽兩岸的經濟將增長，今後不久會繼續擴張。目前仍無對國際交往直接作實質關係，相信未來一段時間依然需要通過貿易。台灣將扮演重要角色。香港近年增加在港投資，並以批發為主。香

工廠佔當地總數的百分之九十五，可見小工業比較活躍。

他說，台灣的電子工業的表現相當突出。過去多年來，有不少台商移民美國，並投資於彼邦，之後又

【本報訊】台灣消息，台灣當局昨日估計，台灣今年海外投資增加一億金。

在去年海外資金會較之內，台灣當局去年海外投資的總值為五千七百萬美元，較去年同期增加百分之四。萬美元。增加目前正面。

○九。台灣目前正面臨勞工工資漲勢及當局反污染之壓力。

台灣有關方面預測，台灣今年在海外投資會超過二億美元。

台商近期受到勞

移回美國的電子技術仍待轉移，較其他地區的技術優待。台灣當局在以往十年中自由開放政策，對當地工業發展，助益甚大，並使台灣今天的工業打下基礎。

染的賠償。台商認為，當局的反應漠視勞工行動對商人的不利更甚於工資上升。

據有關方面的數字顯示，台商今年的海外投資中，有百分之五十六在美國，百分之三十六在英國，其餘在菲律賓、泰國、馬來西亞及印尼。大部分投資於服務業、電子、化工、塑膠、紡織、鞋履等業。

台

構股份有  
限公司  
產各種類  
型的P  
VC、P  
VC、P

# 台商投資海外

## 今年料逾二億

染的賠償。台商認為，當局的反應漠視勞工行動對商人的不利更甚於工資上升。

據有關方面的數字顯示，台商今年的海外投資中，有百分之五十六在美國，百分之三十六在英國，其餘在菲律賓、泰國、馬來西亞及印尼。大部分投資於服務業、電子、化工、塑膠、紡織、鞋履等業。

台

構股份有  
限公司  
產各種類  
型的P  
VC、P  
VC、P

<b>天津遠洋運輸公司</b> TIANJIN OCEAN SHIPPING COMPANY				
定期班輪				
上海	新港 (天津)	青島		
期	離港	上海	新港	青島
10 11	28/10	—	28/10	
10 11	31/10	—	—	4/11
11 11	3/11	12/11	14/11	—
郵收往北京整箱貨				
互加坡/檳城/馬尼拉				
期	離港	星加坡	檳城	馬尼拉
10 11	28/10	28/10	30/10	—
11 11	11/11	—	—	13/11
<b>中國遠洋運輸公司</b> CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY				
香港 → 新港 (天津)      新港				
做開期	離港			
10 11	12/11			15/11
<b>連北洋輪船公司</b> BEIYANG STEAMSHIP COMPANY				

▲台北壁紙貿易有限公司的產品以各九四。

▲大慶電機工業有限公司營業項目有：輸煤機、手標式溜槽機、車相三流點燃機、磁碟磨機、閃烘機、充氣自動封閉機、空壓式自動封閉機及各種落料振動篩等二五六五(一四六八)。

▲大慶電機工業有限公司營業項目有：輸煤機、手標式溜槽機、車相三流點燃機、磁碟磨機、閃烘機、充氣自動封閉機、空壓式自動封閉機及各種落料振動篩等二五六五(一四六八)。

▲本報訊：美國數據運用(DG)有限公司中國營業經理吳安敏昨說，中國對電腦的知識及進步，都有了明顯的進歩，引進電腦設備時，亦欲以往來商。

他並說，雖然最近實行收緊外國政策，但對於他們的生意影響不大。

## 倍增 恩美元

行到台灣發展業務。四十，這吸引外資銀與收入比率為百分之

濟在外又稱，台灣長有長足的發明，一般人的財富不斷增加，但投資資金沒有太大出路，故台灣的儲蓄率與收入比率為百分之

## 接獲中國 美國數據

八一九，傳美、日八六二一九，傳美、日五二零。

### ——入連

收買期 1-8/11  
9/8820 19-21/11 21/11 25/11

門牌石碼40和地路612 電話:0029311

船務代理有限公司電話: 5-21842

中24-28號出船出入碼頭706-707

8450667 電傳: 72958 LPSH HX

### 業股份有限公司 (中國注册)

ONG INDUSTRIES CO LTD

### 定期班輪

往 香港、廣州

承接貨櫃及散裝貨

船名 到連 離連

21/10 22/10 23/10

21/10 22/10 23/10

27/10 28/10 29/10

連江航運有限公司

中24 28號出船出入碼頭706-707

8450667 電傳: 72958 LPSH HX

### 散貨班輪

抵連 離連  
3/11 7/11  
21/11 25/11

門牌石碼40和地路612 電話:0029311

船務代理有限公司電話: 5-21842

中24-28號出船出入碼頭706-707

8450667 電傳: 72958 LPSH HX

### 業股份有限公司 (中國注册)

ONG INDUSTRIES CO LTD

### 定期班輪

往 香港、廣州

承接貨櫃及散裝貨

船名 到連 離連

21/10 22/10 23/10

21/10 22/10 23/10

27/10 28/10 29/10

連江航運有限公司

中24 28號出船出入碼頭706-707

8450667 電傳: 72958 LPSH HX

### 通用公司

### 電腦合約

價很小，因為該公司所售之產品，皆為高品質的軟硬件設備，生產地均沒有能力生產，一定要向外購買。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

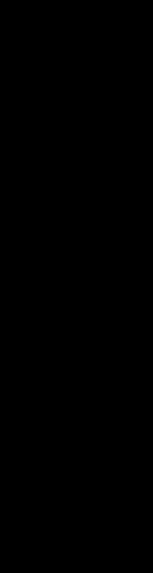
據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

據悉，中國國務院外交部將於年底通數通用電腦 (DGC) 009 型電腦系統，價值約 1 萬 5 千元。

	
船名	
基斯尼夫	TIKHON KISEL
沙河	SHA HE
韓城長壽	KOREAN CHAN
安樂士基	ANNA MAERSK
寶立山	PENG AN SHAN
博多	HAKATA
長樂	EVER GRADE
倫敦快輪	LONDON EXPR
白灣勝利	TAI WAN SENSA
長興	EVER LINKING
威利木里	VILLE DE JUP
斯卑黎亞斯	ZIM PRABUS
勇鷹	BRAVE EAGLE
協和越山	CONCORD ECHI
阿卡地亞	SD. ARCADIA
海馬士	BM TOMAS
夏斗蒙	HAGONOV.
武漢武夫	NIKOLAY TIKH
順泰和興	EUNGA PERMA
諾巴克	NORASIA MUBA
樂士康	ACE CONCORD
興河	YIN HE
克魯斯	CHARLES CRUZ
耶士基馬特	MAERSK RO1
達利運	BENALDER
長帥	EVER GENERAL
鞍山	AN SHAN
斯卡甸	SKARDIN
新依力	ZIM EILAT
新歐夫	KAP SMIRNOV
長旺	EVER LIVING
威利維露	VILLE DE VEGA
明達	MING PROGRESS
海洋大板	OCEANUS OSAKA
東方百長	ORT CHIEF
安河	ANHE
日蘭蘭迪亞	JUTLANDIA
達摩基利	NL. CLEMENT
長興	EVER GAINING
達拿士	BENAVOR
社會慈航	KAP VALERY TY
馬士基萊	MAERSK TOKYO
山道丸	YAMASHIN MARI
水深奈爾基	PROF. MIERZKE
托福斯解	PROF. TOWSTYKE
印・巴	
利華巴	AL WAJBA
嘉盛	CHAR CHING
普發德錄	FRES. POLK
斯里馬尼	LANKA SRIMANI
吉利	CATTLEA
杜斯灣	TOR BAY
長環	EVER LINKING
立德	UNI MORAL
海城	KOTA WARUNA
華盛頓總統	FRES. WASHINGTON
阿卡地亞	SD. ARCADIA
利亞美亞	AL AFMADIAH
海馬士	BM TOMAS
門羅維利	FRES. MOROE
東方威利	WILLINE ORIENT
華倫之	VRLENJE
康來利馬士	SD. CORNELIA MAR
長旺	EVER LIVING
高利柏美	MANOLO EVERET
明達	MING PROGRESS
新蘇洲	NEW OASIS
達摩基利	NL. CLEMENT

胡佛總統 PRES. HOOVER

定期全貨櫃及散貨服務往


香港、廣州  
粵港 1, 2, 3, 4 號每日


香港、汕頭  
順水運 22 達星期三

收貨站：荃灣卸貨區  
新增設香港／北海／湛江／海口／

香港干諾道西148號成基商業中心

BRANCH OFFICE E. J. ROPELLO  
MANILA

 **香港明華船務有限公司**  
Hing Hong Marine Transport Co., Ltd.  
香港干諾道中4號海運中心大廈  
Tel: 5-816612 Fax: 5-816611

 **招商局倉碼運輸**  
China Merchants Wharves & Stevedores Co., Ltd.  
香港堅尼地城麥高臣18號  
Tel: 5-8166154 Fax: 5-8190224

**定期貨櫃班輪**


**世界各地**

**香港 → 黃**

逢星期一從香港開航。逢星期五  
駛貨站：歐亞船塢碼頭 Tel: CY-0-49795

★有一定貨量時，駁船可到指定龍

貨物代理：廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、上海、天津、北京、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。



**M.S. BOONKONG I.**  
**美 上 美**  
 十月廿五日落貨  
 直落：曼谷  
 十月廿七日開行  
**M.S. MAE IV.**  
**美 西 美**  
 十月廿九日落貨  
 直落：曼谷  
 十月三十一日開行  
 貴客付貨請到本行接洽為荷  
**振盛行有限公司啓**  
 檳榔嶼吉寧街門牌一百零二號

取內地之長補香港之短

莊紹綏談莊士集團投資安排

本報記者 葉勝傑

與美元兌換鈔所  
港的製造業均將  
遷往新址。

他透露，基於這些考慮，他們將會投資一億至三億元，在天津設立餐具廠。其中主要的投資項目，是在天津設立餐具廠及在周村興建一個電子儀器站、電腦、文書器材、手表等項的生產基地。流水的廠房將分三期興建，預計三年內完成。

此外，華又計劃開工一家公司在深圳設廠，主要投資於傢俱工業。以提供香港小販廠家在內地設廠的廠前啓發工作。目前該廠已聘請數名員工，但仍未有物業發展商接洽。又對工業有所瞭解，所以他們本身方面發展的經驗都認為，發展內地廠房物業將有絕對的市場潛力。

**擬在深圳開設工廠**

此外，華又計劃開工一家公司在深圳設廠，主要投資於傢俱工業。以提供香港小販廠家在內地設廠的廠前啓發工作。目前該廠已聘請數名員工，但仍未有物業發展商接洽。又對工業有所瞭解，所以他們本身方面發展的經驗都認為，發展內地廠房物業將有絕對的市場潛力。

**華閩船務**  
FUJIAN SHIPING

地址：上海中環區南京路10號  
電話：(86) 21-46972121

定期班輪川航香港—福建		
港口	船名	開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢七、十七、廿七
	北峯山(貨櫃) 每旬一航次	
廈門	厦水運25	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
泉州	閩海224	逢五、十五、廿五
	泉州1號	逢十、二十、三十
石碼	(東山、下寨) 逢農曆初六、二十	

1. 大宗貨物，可特別安排專船接運。  
 2. 有貨物到中國其他港口口岸，歡迎垂詢。

 <h1>中國遠洋運輸公司</h1> <p>CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY</p>			
直放：悉尼、墨爾本及新西蘭			
船名	載貨	抵港	開航
"ZHANG JIA KOU" 張家口	15/10	16/10	17/10
"HUA YUAN KOU" 花園口	25/10	26/10	27/10
"GU BEI KOU" 古北口	5/11	6/11	7/11
澳洲—香港—上海航線（*兼收新港貨）			
"GU BEI KOU" 古北口	19/10	20/10	21/10
"XI FENG KOU" 喜峰口	30/10	2/11	3/11
		<b>遠運船務有限公司</b> COSTRAN SHIPPING CO., LTD 香港中環國際大廈901-2室 電話：5 459059（五線） 5 450366	
代理			

**CKS** 香港珠江貨運有限公司  
CHU KONG TRANSPORTATION H.K. LTD  
☎ 5 859 1533

★ 定期航線 ★

本公司安排所屬船舶單次10/19及逢10/20定期航行

香港、湛江、海口

香港收貨站：屯門珠江倉碼頭運輸有限公司 電話：0-812808  
湛江代理：中國外輪代理湛江分公司 電話：229714

香港、廣州、黃埔、珠海、中山、太平、葵青、江門、  
肇慶、蛇口等廣東省各口岸。

碼頭裝卸：本公司在港、九新界公共貨物區設有十八個碼頭泊位，提供船舶裝卸服務，歡迎垂詢。

過水運輸：本公司擁有載貨量900-2000噸雙艙船20艘，400-800噸拖輪7艘，承接港口聯運及大船收交貨業務，大宗貨物價廉特平。

本港作業：承接集裝箱拖、拆、入、存業務，服務快捷妥當。

地址：香港中環干諾道中28號威盛商業大廈七樓610-612室  
電話：(852) 6111 Wayan Commercial Bldg, 28 Connaught Road W H.K.  
傳真：(852) 926999 CKTHK1111 圖文傳真：(852) 463298

定期客貨班輪

山 M. S. "SHAN CHA"  
十月二十三日由張家港抵港  
十月二十四日放海口三亞  
船泊汕頭地

豐德山 M. S. "FENG DE SHAN"  
十月二十三日由寧波抵港

江安 M. S. "JIANG AN"  
十月二十三日由張家港抵港

衛江 M. S. "QU JIANG"  
十月二十三日由寧波抵港

四明山 M. S. "SI MING SHAN"  
十月二十三日由青島抵港

立山 M. S. "LI SHAN"  
十月二十四日由天津抵港

本公司辦理最速，寸貨手到



# 中國遠洋運輸公司

## CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

### 天津遠洋運輸公司 貨運代理

香港→上海·新港·天津·北京·全貨箱定期班輪			
船名/航次	收/截貨期		離
北戴河 BEIDAIHE Y.50	8/10—4/11		6/1
賀蘭山 HELAN SHAN Y.186	18—22/10		24/1

香港→青島全貨箱定期班輪

船名/航次	收/截貨期		離
熊耳山 XIONGERSHAN Y.187	23—27/10		29/10
熊耳山 XIONGERSHAN Y.189	3—6/11		8/11

上海遠洋運輸公司 貨運代理

香港→上海全貨箱定期班輪			
船名/航次	收/截貨期		離
唐 河 TANG HE Y.49E	19—23/10		25/10
商 城 SHANG CHENG Y.90N	25—29/10		31/10

由鄰近地區來者，原標直往天津、新港、上海、北京、青島、大連、廈門、廣州

**廈門海運集裝箱聯合公司** 總代理  
**XIAMEN MARITIME CONTAINER UNITED CO.**  
 香港、廈門 全業裝箱定期班輪提供全業裝箱及併箱服務  
 船名/航次 航貨 離港

開元輪 KAI YUAN V.KX8870	27-28/10	30/10
開元輪 KAI YUAN V.KX8872	7-8/11	10/11

出入口部專線電話：5-484073  
 全箱及併箱收貨地點：青洲大榮業棧倉 電話：0-49704

中國對外貿易總公司安徽分公司  
 地址：安徽省合肥市壽縣路111號  
 電話：0551-2622111

**香港二鯊湖定期班輪** 總代理  
 兼收、併箱及散貨物  
 登船附近地區貨物

船名/航次	航貨	離港
天望山 TIANLISHAN 175	4-5/11	6/11
天望山 TIANLISHAN 177	24-25/11	26/11

出入口部專線電話：5-484073  
 全箱及併箱收貨地點：青洲大榮業棧倉 電話：0-49704

**海豐船務（香港）有限公司**  
**HYALINE SHIPPING (HK) CO., LTD.**  
 香港干諾道西144-152號成興大廈3字樓  
 TEL: X 366365 HLY 934X FAX: X 494247

需求甚為殷切。

他說，海峽兩岸的經濟關係，今後還會有顯著的增長。目前仍無國際組織可直接作為經貿交往、相信未來一段時間內依然需要透過第三者——香港將近增加在港投資，並以勞務輸出為熱。香港為東南亞的經貿聯繫，提供銀行金融、通訊服務及保險、被服及台灣經貿發展時，這位美資銀行家認為，台灣的中小型企業的適應性相當高。特別是電子業，彈性更大。在台灣五千七百萬美元，較去年同期的一千五百萬美元增加百分之〇九。台灣目前正臨勞工工資趨升及當局反污染的努力。

台灣有關方面預料，台商今年在海外投資會超過二億美金。

台商近兩期受到勞工工資不斷上漲的困擾。今年上半年，台灣的工資已上升約兩成。在上層，保護環境的措施使廠商間的一個大體裁廠關閉的談話發生短期重開。該廠多客應求公眾十二億元新幣作條件。

餘在非律賓、泰國、馬來西亞及印尼、柬埔寨分設於服務、電力、化工、塑膠、紡織、鞋襪等業。

▲力

模股份有限  
公司生產  
各種顏  
色的PVC  
革、PU  
革、人造  
皮革、布  
質內衣皮、  
主要用  
在包包手  
提包、密  
閉帳篷、  
帆布地址：  
莊市民安路三九九六  
零二零九、九零六八  
五五四一傳真：八八  
八一四五一



# 中國天津遠洋運輸公司

## TIANJIN OCEAN SHIPPING CO.

全貨輪定期班輪

香港 → 上海 新港 (天津) 青島

船名/航次	收/發貨期	離港	上海	新港
寶蘭山 186	25-21/10	23/10	—	26/10
康斗山 187	25-29/11	31/10	—	—
北戴河 50	2-8/11	8/11	12/11	14/11

← 兼收往北京發輪貨

香港 → 星加坡/檳城/馬尼拉

船名/航次	收/發貨期	離港	星加坡	檳城
北戴河 49	23-10/11	25/10	28/10	30/10
潮白河 50	5-9/11	11/11	—	—



# 中國遠洋運輸公司

## CHINA OCEAN SHIPPING CO.

香港 → 新港 (天津)

船名/航次	收/發貨期	離港
沐河 206	9-10/11	12/11



# 大連北洋輪船公司

## DALIAN BEIYANG STEAMSHIP CO.

香港 ———— 上海 ———— 大連

船名	航次	收貨期	抵港
北風 BEI FENG	8419/8820	1-8/11	3/11
北風 BEI FENG	8821/8822	19-21/11	21/11

收貨站：青大 C 貨棧門路石角 40 區地段 612 電話：  
 代理：金輪船務代理有限公司 電話：  
 香港皇后大道中 24-28 號該址並入 187 706-7  
 圖文傳真：5-8456667 電傳：72858 LPSH

 **大通實業股份有限公司** (中)  
 DATONG INDUSTRIES CO., LTD.

**定期班輪**  
 香港、黃埔、廣州  
 承接貨櫃及散裝貨

船名	航次	離貨	到達
德梅萊歌 2	122N	21/10	22/10
恒 寓	123N	21/10	22/10
德梅萊歌 2	124N	27/10	28/10

總代理：連江航運有限公司  
 香港皇后大道中 24-28 號電話：187 706-7  
 北京：5-256172 圖文傳真：5-8456667 電傳：72858 LPSH

為二千萬美元。有時甚  
十個在產額上的落後亦  
國王值鉅額的工廠因為

種炒賣銅的情況亦非  
當嚴重。目前紐約的  
官價是每噸四百四十元  
人民幣，但黑市行情  
已暴升一萬四千元至  
一萬七千元，造成  
生產廠家不願按國  
家計劃供應，寧願  
在市面炒賣賺取更  
大利潤。

公司中投入總投資額  
生力產量。幾個位於  
經濟區設立，一些工

引台灣資金。台灣對  
內也的上進、成長、

工業佔當地總數的百  
分之九十五，可見小  
廠小工業比較活躍。

他說，台灣的電  
子業的表現相當突  
出。過去多年來，有  
不少青年赴美，不  
投資於移民美國，而  
投資於被移民之後文  
基諾。

移回美國的電子技術  
的轉移，較其他地區  
來得要快。台灣當局  
在以往十年自由開放  
政策，對當地工業發  
展有很大幫助，並使  
台灣今天的工業打下  
基礎。

【本報訊】台灣  
消息，台灣當局昨日  
估計，台灣當局今年  
投資海外的資金會較  
去年增加一倍。

在今年頭八個月  
之內，共計有五百多  
萬美元資金。

染的賠償。台商認為  
行動商的反應擴充投  
資，當時的反應不利其  
益於資金上升。

據有關方面的數  
字顯示，台商今年的  
海外投資中，有百分之

# 台商投資海外

## 今年料逾二億

限有公司  
NY  
青島  
4/11  
嘉尼拉  
13/11  
司  
NY  
新港  
15/11  
司  
NY

▲台北紙張貿易  
限有公司的產品以各  
種紙張為主，歡迎下  
游鑄造廠主，歡迎下  
游。地址：台北北  
銷街二十四號，電話  
（零二）九四八八  
一五二，傳真八八  
六二一，一九零二四  
六八。

▲大慶電機工業  
有限公司營業項目有  
：輪船機、手提式割  
草機、草車、三相互  
流點焊機、發電機、  
引擎機、充電式割草  
機、空壓式自動割草  
機等服務。電話：  
二二五五六 一四

▲台北紙張貿易  
限有公司的產品以各  
種紙張為主，歡迎下  
游鑄造廠主，歡迎下  
游。地址：台北北  
銷街二十四號，電話  
（零二）九四八八  
一五二，傳真八八  
六二一，一九零二四  
六八。

▲大慶電機工業  
有限公司營業項目有  
：輪船機、手提式割  
草機、草車、三相互  
流點焊機、發電機、  
引擎機、充電式割草  
機、空壓式自動割草  
機等服務。電話：  
二二五五六 一四

近實行收緊的外匯政策  
，但對他們的外匯政策

**提供經銷此貨**(歡迎洽商)

**通用公司**

**電腦合約**

響很小，因為該公司的專營之產品，皆為高檔的軟體及電子產品。內地的設備沒有能力生產，一定要向外購買。

據悉，中國國務院外長將於本月中旬過數次美國用(DG)009型電網系統，價值約一萬美元。

兩家公司亦相繼向數據應用(MV)系列的超級微型電腦系統。這些電腦主要用作行政管理、辦公室自動化管理、網絡化及企業網路系統。

數據通用公司是開跨國經營的電腦和通訊設備供應商。

該公司昨天宣佈已和康托羅拉公司達成協議共同開發一個8000芯片的變種微處理器，其性能僅一百多萬元。

最近大連及上海兩家工廠也接到數據應用(MV)系列的超級微型電腦系統。

台灣十三號用暗殺十二三條情報

【本報訊】合衆十家軍已加入「台獨」黨際陣線時，將設委員會，將於三個月內發行一份地下刊物，成為第一種在當權政府國際化的組織。

Taiwan's亞太區董事局日前在北馬六甲會議時通過該銀行加大的事業。

港  
7/11  
25/11  
29/31  
T 218462  
二HX  
(五期)  
  
港  
●/10  
●/10  
●/10  
四 ●  
●















已增加在港設廠販賣，日本公司在港設立採購辦事處亦漸增。港商利用這些渠道而加強合作或積極爭取撥單，當會對促進港貨輸出有一定的作用。

台股指數在六月初已衝破五十點關口，但牛皮至七月十二日始打開僵局，於該月底越過六十點後，八月及九月份先後破七千點及八千點。至九月二十三日星期五，台股指數收市八六三·七、八三，比年初時大幅上升兩倍。

台股際早已奔騰，市內，在無大買市，只有股票買賣，

○三降至百分之〇。一五及納入稅網的利潤起點自三百萬元新台幣增至一萬元，但依然對基金大戶不利。基金最近兩周不斷沽貨，可見一斑。◎台股的獲利仍好，有事實股市自年初二千五百點左右反升，多為大戶吸納。◎當地的股票擦腳買賣不少，目前尚有斬倉貨。

基金及大戶沽貨之後，不少部署撤離台灣股市，尋求新的出路。近期有跡象顯示開始有較多台灣資金流入香港，估計此一情況在未來一段時間不易扭轉。

																													
友航輪船有限公司																													
香港-新港-釜山																													
利	樂																												
V/V	" RAYA HAPPINESS "	V.57/N																											
	十月廿五日到港																												
	十月廿六日開行																												
香港-廈門-上海-釜山																													
利	航																												
V/V	" BRIDGE "	V.11/N																											
	十月廿九日到港																												
	十一月三十日開行																												
香港-海口-釜山																													
利	樂																												
V/V	" RAYA HAPPINESS "	V.58/N																											
	十一月九日到港																												
	十一月十日開行																												
代理：新興行船務有限公司																													
香港德輔道中244-252號東區商業大廈16-18樓																													
電話：5-8539888																													
收貨站：青衣島友航輪櫃公司																													
電話：0-4978982																													
<div> <div>CKS</div> <div>  </div> </div>																													
香港上環荷李活道28號輪船大廈910-912室																													
<table> <tr> <td>惠</td><td>與</td><td>惠</td></tr> <tr> <td>華</td><td>勝</td><td>華</td></tr> <tr> <td>輪</td><td>輪</td><td>輪</td></tr> <tr> <td>M.V. "HUI HOA"</td><td>M.V. "HING SON"</td><td>M.V. "HUI HOA"</td></tr> <tr> <td>VOY. 375</td><td>VOY. 385</td><td>VOY. 365</td></tr> <tr> <td>十一月廿二日到港</td><td>十一月廿六日到港</td><td>十一月廿八日到港</td></tr> <tr> <td>十一月廿四日開行</td><td>十一月十六日開行</td><td>十一月十八日開行</td></tr> <tr> <td>直放</td><td>直放</td><td>直放</td></tr> <tr> <td>晏谷</td><td>晏谷</td><td>晏谷</td></tr> </table>			惠	與	惠	華	勝	華	輪	輪	輪	M.V. "HUI HOA"	M.V. "HING SON"	M.V. "HUI HOA"	VOY. 375	VOY. 385	VOY. 365	十一月廿二日到港	十一月廿六日到港	十一月廿八日到港	十一月廿四日開行	十一月十六日開行	十一月十八日開行	直放	直放	直放	晏谷	晏谷	晏谷
惠	與	惠																											
華	勝	華																											
輪	輪	輪																											
M.V. "HUI HOA"	M.V. "HING SON"	M.V. "HUI HOA"																											
VOY. 375	VOY. 385	VOY. 365																											
十一月廿二日到港	十一月廿六日到港	十一月廿八日到港																											
十一月廿四日開行	十一月十六日開行	十一月十八日開行																											
直放	直放	直放																											
晏谷	晏谷	晏谷																											
<div> <div>珠江船務有限公司</div> <div>  </div> </div>																													

RCL						
宏海輪船有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES						
香港・馬尼拉・宿霧 全貨櫃定期直航班輪						
船名	航次	載貨	離港			
DRSUND	10	20/10	22/10			
BERLIA MARU	09	27/10	29/10			
DRSUND	11	3/11	5/11			
香港・曼谷						
全貨櫃定期直航班輪						
船名	航次	載貨	離港			
LABAR	02HB	20/10	22/10			
LA BHUM	14HB	24/10	27/10			
LABAR	03HB	1/11	3/11			
已獲曼谷港務局優先泊位權						
香港・吉大港						
全貨櫃定期班輪						
船名	航次	載貨	離港			
RA BHUM	43	30/10	1/11			
RA BHUM	44	13/11	15/11			
香港・新加坡						
全貨櫃定期直航班輪						
兼收巴生 庇能 檳城						
船名	航次	載貨	離港			



**PROMAS**  
**FAX**  
圖文傳

\* 香港觀致公司經銷

 **雲生電腦有限公司**  
VINCENT COMPUTER CO., LTD.  
香港九龍尖沙咀金巴利道7號  
電話：3-7211288 電訊：H



五金礦產交易團
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會
金礦交易會

出口船期預告
歐洲線
非洲線
東南亞線

Table with shipping schedules for Europe, Africa, and Southeast Asia. Columns include ship name, destination, departure date, and agent.

Table with shipping schedules for India, Middle East, and China. Columns include ship name, destination, departure date, and agent.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

台灣省線
日本・南朝鮮線
中國內地

Table with shipping schedules for Taiwan, Japan/Korea, and Mainland China. Columns include ship name, destination, departure date, and agent.

Table with shipping schedules for Taiwan, Japan/Korea, and Mainland China. Columns include ship name, destination, departure date, and agent.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

中北美洲線
澳洲・新西蘭線
北美洲線

Table with shipping schedules for Central/North America, Australia/New Zealand, and North America. Columns include ship name, destination, departure date, and agent.

Table with shipping schedules for Central/North America, Australia/New Zealand, and North America. Columns include ship name, destination, departure date, and agent.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Text block containing shipping information and company details for Nippon Liner System.

Freight-Trans International Co., Ltd.
輝騰有限公司
香港中環康樂大廈9樓918室
電話: 5-8449198